



Информационно-развлекательное головное устройство Volero Руководство по эксплуатации



Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации, это руководство построено по определённой системе.

Главы, перечень разделов и словарь ключевых слов

Весь текст руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые объединены в тематические **главы**. Текущая глава всегда указана внизу с правой стороны.

Перечень разделов, указанный после глав, и подробный **словарь ключевых слов** в конце руководства помогут вам быстро найти интересующую информацию.

Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

Единицы измерения

Величины указаны в единицах метрической системы мер.

Пояснения к символам

-  Отмечает ссылку на важную информацию или указания по технике безопасности в пределах главы.
-  Обозначает продолжение раздела на следующей странице.
-  Обозначает зарегистрированную торговую марку.

Примеры, поясняющие изложение информации в руководстве по эксплуатации

Нажмите клавишу  →  → **Время и дата**.

Эта информация означает, что вначале необходимо нажать клавишу  на устройстве, затем экранную кнопку  на дисплее устройства, а затем экранную кнопку **Время и дата**.

Символ «→» означает следующий шаг.

Примеры меню, доступного меню, пунктов меню или функций

- **xyz** – первый уровень меню
 - **xyz** – второй уровень меню
 - **xyz** – третий уровень меню
- **xyz** – первый уровень меню

Указания

ВНИМАНИЕ

Наиболее важные указания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Указания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают ваше внимание на **серьёзную опасность несчастного случая или травмы**.

ОСТОРОЖНО

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает вам на опасность нанесения повреждения вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.

Предписание по охране окружающей среды

Примечание с заголовком **Предписание по охране окружающей среды** указывает на необходимость защиты окружающей среды. В этих примечаниях содержатся, например, рекомендации по снижению расхода топлива.

Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.



Предисловие

Вы выбрали автомобиль ŠKODA, оснащённый информационно-развлекательным головным устройством Volego (далее именуется устройством). Благодарим Вас за доверие.

Просим внимательно ознакомиться с данным руководством, потому что его соблюдение является непременным условием правильной эксплуатации устройства.

Подробное описание некоторых упомянутых в данном руководстве функций можно найти в руководстве по эксплуатации автомобиля.

За дополнительной информацией и с вопросами, касающимися вашего устройства, обращайтесь к дилеру ŠKODA.

Ваша ŠKODA AUTO a.s. (далее просто ŠKODA)



6V0012775EA

Содержание	
Используемые сокращения	
Вводная информация	
Важные указания	4
Обзор устройства	4
Управление устройством	
Управление через экран устройства	7
Управление через дисплей MAXI DOT	8
Настройки устройства	
Меню Звук	12
Меню Настройки	13
Радио	
Управление	16
Настройки	20
Носители	
Управление	22
Аудиоисточники	25
Изображения	
Просмотр фотографий	30
Связь	
Телефон	31
Сопряжение	35
Установление соединения	39
Набор телефонного номера	41
Функции телефона	44
Текстовые сообщения (SMS)	46
Функция MirrorLink™	48
Системы автомобиля	
Настройки автомобиля - клавиша CAR	52
Алфавитный указатель	

Используемые сокращения

Сокращение	Значение
A2DP	Программный профиль Bluetooth® для односторонней передачи аудиоданных
ACC	Адаптивный круиз-контроль
AF	Альтернативные частоты выбранной радиостанции
AM	Обозначение частотного диапазона радио
ASR	Система регулирования проскальзывания ведущих колёс (противобуксовочная система)
AVRCP	Программный профиль Bluetooth®, заданный для управления мультимедийными функциями, связанными с передачей аудиоданных
BT	Bluetooth® – беспроводное соединение для приёма и передачи голосовой информации и данных
DAB	Цифровой радиотюнер
DRM	Система контроля или ограничения использования содержимого цифровых носителей
DTMF	Тональный набор во время ведения разговора по телефону
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
FM	Обозначение частотного диапазона радио
HFP	Программный профиль Bluetooth® для коммуникации между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле
GPT	Метод создания разделов в носителях данных (применяется в накопителях большой ёмкости)
GSM	Стандарт мобильной связи
ID3-tag	Дополнительное свойство музыкального файла для отображения названия трека, альбома, исполнителя и т.д.
MAP	Программный профиль Bluetooth® для обмена текстовыми сообщениями (SMS) между головным устройством и подсоединённым устройством
mp3	Формат сжатия аудиоданных
MSC	Протокол обмена данными для USB-устройства

Сокращение	Значение
MTP	Протокол обмена данными для носителя данных
Код PI	Идентификатор программ настроенной радиостанции позволяет сортировать радиостанции по группам
PIN	Персональный идентификационный номер
RDS	Система передачи дополнительной информации при приёме радио в диапазоне FM
SMS	Служба коротких текстовых сообщений
SSP	Быстрая процедура сопряжения устройства Bluetooth®
TP	Обозначение станции дорожного вещания
VIN	Идентификационный номер т/с (VIN)
wma	Формат сжатия аудиоданных

Вводная информация

Важные указания

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Сертификат соответствия	4
Защита компонентов	4

Не всё из описанного в руководстве оборудования может входить в комплектацию конкретно вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля можно узнать из договора купли-продажи. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру ŠKODA.

Рисунки данного руководства служат лишь для общей информации и не претендуют на абсолютную точность.

ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителе возлагается вся полнота ответственности за эксплуатацию автомобиля.
- Используйте устройство только так, чтобы в любой дорожной ситуации полностью контролировать автомобиль – опасность аварии!
- Уровень громкости следует устанавливать так, чтобы всегда можно было услышать внешние звуковые сигналы (например, сигналы сирены спецавтомобилей (полиции, скорой помощи и пожарной службы)).
- Слишком высокая громкость может привести к повреждению слуха!

Сертификат соответствия

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 4.

Настоящим фирма ŠKODA AUTO a.s. заявляет, что компоненты информационно-командной системы ŠKODA соответствуют основным требованиям и другим нормам директивы 1999/5/EG о радиооборудовании и телекоммуникационном оборудовании.

ŠKODA AUTO a.s. настоящим заявляет, что «подключение и использование данного устройства связи одобрено Комиссией по связи Нигерии».

Защита компонентов

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 4.

Некоторые электронные блоки управления имеют заводскую защиту компонентов.

Защита компонентов разработана для того, чтобы:

- ограничивать работоспособность установленных на заводе или сервисной станции блоков управления после их переноса на другой автомобиль – например, если они были украдены;
- ограничивать работоспособность компонентов вне автомобиля;
- предоставлять возможность легитимной установки или замены блоков управления при ремонте на сервисной станции ŠKODA¹⁾.

При включённой защите компонентов на дисплее устройства появляется следующее сообщение **Защита компонентов: система Infotainment работает сейчас с ограничениями. Включите зажигание.**

Если после включения зажигания защита компонентов не выключается, обратитесь на сервисную станцию ŠKODA.

Обзор устройства

Введение

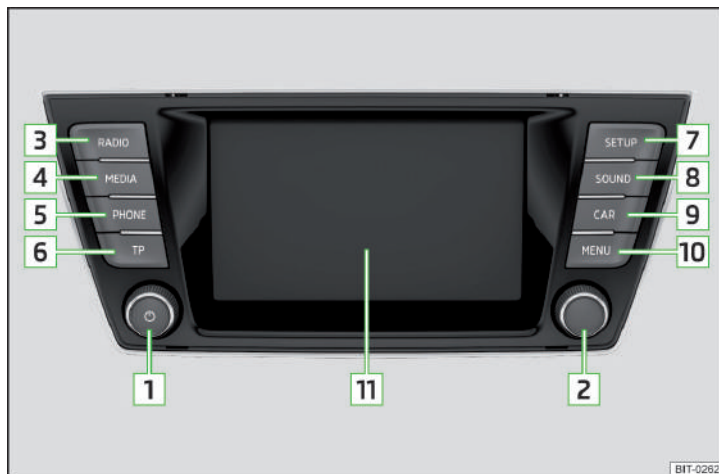
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание устройства	5
Сенсорный дисплей	5
Включение/выключение устройства	5
Меню устройства	6
Настройка громкости и включение устройства	6

В этой главе описывается устройство, его включение и выключение, а также регулировка громкости.

¹⁾ Используемые термины » Руководство по эксплуатации, глава Пояснения.

Описание устройства



Илл. 1 Описание устройства

Описание устройства

- 1 – левый регулятор для включения и выключения устройства и регулировки громкости
- 2 Правый регулятор для выбора пунктов меню и функций и подтверждения выбора
- 3 – меню **Радио** » стр. 16
- 4 – меню **Носители** » стр. 22
- 5 В зависимости от комплектации
 - » – выключение звука (напр., воспроизведения музыки) при разговоре по телефону
 - » – меню **Телефон** » стр. 31
- 6 – включение/выключение приёма дорожного вещания » стр. 19
- 7 – настройки устройства » стр. 12
- 8 – настройки звука » стр. 12
- 9 – настройки автомобиля » стр. 52

10 – индикация меню устройства » стр. 6

11 Сенсорный дисплей » стр. 7

Сенсорный дисплей

Устройство оснащено так называемым сенсорным дисплеем 11 » илл. 1 на стр. 5, которым можно управлять касанием пальца.

! ОСТОРОЖНО

- Дисплеем надо управлять лёгкими касаниями пальца. Не надавливайте на дисплей – это может привести к его повреждению!
- Не используйте посторонние предметы для управления дисплеем – это может привести к его повреждению!
- Запрещается использовать для очистки растворители, например, бензин или скипидар – они могут повредить поверхность дисплея.
- Отпечатки пальцев с дисплея можно удалять мягкой тканью или, при необходимости, чистым спиртом. При этом обращайте внимание на то, чтобы не повредить другие детали внутри салона.
- Дисплеем нельзя управлять касанием пальца, если на руку одета перчатка, либо касанием ногтя пальца.

i Примечание

- Для защиты дисплея может быть использована специальная защитная плёнка для сенсорных дисплеев, которая не снижает чувствительности дисплея.
- Уровень яркости дисплея автоматически регулируется в зависимости от уровня освещённости внутри салона. Автоматическую регулировку можно подстроить вручную » стр. 14.

Включение/выключение устройства

Ручное включение и выключение

» Чтобы включить или выключить устройство, нажмите регулятор .

Автоматическое включение

Если до выключения зажигания устройство не было выключено клавишей , после включения зажигания оно включится автоматически.

Автоматическое выключение

Если при включённом устройстве из замка зажигания вынимается ключ, устройство автоматически выключается. ►

Если автомобиль оборудован кнопкой пуска двигателя, после выключения двигателя и открывания двери водителя устройство выключается автоматически.

Примерно через полчаса после выключения зажигания система выключается автоматически (для предотвращения разряда аккумуляторной батареи).

В некоторых ситуациях устройство может выключаться автоматически для предотвращения разряда АКБ или для защиты самого устройства.

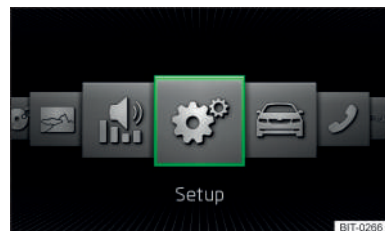
Устройство проинформирует об этом с помощью сообщения на дисплее.

- **Внимание! Низкий уровень заряда АКБ 12 В. Запустите двигатель или выключите систему Infotainment.** Степень заряженности АКБ автомобиля низкая, необходимо запустить двигатель или выключить устройство.
- **АКБ 12 В почти разряжена. Система Infotainment отключается.** АКБ автомобиля разряжена, устройство отключается.
- **Не выдержана рабочая температура. Система Infotainment отключается.** Температура устройства слишком низкая или слишком высокая, устройство отключается.

i Примечание

После включения устройства автоматически выбирается то меню, которое было активно перед выключением.

Меню устройства



Илл. 2
Меню устройства

Вызов главного меню

- Нажмите клавишу **[MENU]**, отобразятся меню устройства » [илл. 2](#).

Экранные кнопки в меню клавиши MENU

- Радио** – меню **Радио** » [стр. 16](#)
- Носители** – меню **Носители** » [стр. 22](#)
- Изображения** – меню **Изображения** » [стр. 30](#)
- Звук** – настройки звучания » [стр. 12](#)
- Настройки** – настройки устройства » [стр. 12](#)
- Автомобиль** – настройки систем автомобиля » [стр. 52](#)
- Телефон** – меню **Телефон** » [стр. 31](#)
- MirrorLink™** – меню **MirrorLink™** » [стр. 48](#)

Настройка громкости и включение устройства

Увеличение громкости

- Поверните регулятор вправо (по часовой стрелке).

Уменьшение громкости

- Поверните регулятор влево (против часовой стрелки).

Выключение звука

- Нажмите клавишу **[MUTE]** или поверните регулятор влево (против часовой стрелки), чтобы установить громкость на 0.

При выключенном звуке на дисплее высвечивается символ .

Если в момент выключения звука воспроизводился источник в меню **Носители**, то воспроизведение прерывается (пауза)¹⁾.

! ОСТОРОЖНО

- Слишком высокая громкость может привести к звуковым резонансам в автомобиле.
- Слишком громкое воспроизведение звука может повредить динамики автомобиля.

i Примечание

Изменение громкости отображается на экране устройства.

¹⁾ Кроме AUX.

Управление устройством

Управление через экран устройства

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	7
Алфавитно-цифровая клавиатура	8

В этой главе описано управление устройством, а также использование сенсорного экрана устройства и экранной клавиатуры.

Управление



Илл. 3 Области экрана/отображение на дисплее

Элементы управления на дисплее

- A** Область строки состояния
- B** Область индикации и управления выбранного меню
- C** Область экранных кнопок выбранного меню
- D** Название текущего меню
- E** Возврат к меню более высокого порядка
- F** Ползунковый регулятор – положение в меню (перемещение внутри меню движением пальца по ползунковому регулятору)
- G** Функция, выбранная в данный момент
- H** Функция с «флагом» ☒
- I** Функция недоступна
- J** Открывание подменю функции в «выпадающем окне» ▼

Экранные кнопки

Участки дисплея, которые можно нажимать для запуска функций или вызова меню, называются «**экранными кнопками**».

Экранные кнопки, выделенные белым, активны и их можно нажать.

Экранные кнопки, выделенные зелёным, показывают действующие в настоящий момент функции или выбранные меню («нажатые кнопки»).

Экранные кнопки, выделенные серым, неактивны в настоящий момент, и нажать их нельзя.

Строка состояния

В некоторых меню в верхней части экрана отображается так называемая строка состояния, в которой показывается текущее время, температура наружного воздуха и другая информация.

Выбор меню/пункта меню/функции

- Движением пальца по дисплею в нужном направлении.
- Вращением правого регулятора **2** » илл. 1 на стр. 5.

Подтверждение меню/пункта меню/функции

- Прикосновением пальца к экранной кнопке.
- Нажатием правого регулятора **2**.

Возврат к меню более высокого порядка:

- Нажатием экранной кнопки **↶**.
- Нажатием соответствующей клавиши рядом с дисплеем.
- Касанием пальцем поверхности дисплея за пределами «всплывающего окна».

Открывание подменю функции

- Нажатием экранной кнопки ▼ открывается «всплывающее окно» меню данной функции.

Включение/выключение функции с «флагом»

- ☒ или – функция включена.
- ☐ или – функция выключена.

Установка значений

- Нажатием экранной кнопки с символами ∨ ∧ < > – +.
- Прикосновением к шкале или движением пальца по ней.

Примечание

В некоторых пунктах меню отображается текущая настройка – например, **Дистанция: ... км** или **Дистанция: ... ми**.

Алфавитно-цифровая клавиатура



Илл. 4 Клавиатура как у ПК/клавиатура по алфавиту

Алфавитно-цифровая клавиатура служит для поиска записей (например, записей в телефонной книге) или для ввода текста (например, для переименования Bluetooth®-устройства, набора SMS и т. д.).

Алфавитно-цифровая клавиатура

- A** строка ввода
- ↶** возврат к меню более высокого порядка
- ⌂** подтверждение найденных записей
- OK** подтверждение текста, набранного в строке ввода
- ✕** удаление символов в строке ввода
- ⇄** переключение с заглавных букв на прописные и обратно
- ⚙** отображение меню буквами выбранного языка » [стр. 14, Настройки дополнительных раскладок клавиатуры](#)
- 123** переключение на раскладку для ввода цифр и специальных символов
- §&#** переключение на раскладку для ввода специальных символов
- ABC** переключение на раскладку для ввода букв
- ввод пробела
- <** смещение курсора в пределах строки ввода назад
- >** смещение курсора в пределах строки ввода вперёд

Поиск

При нажатии экранной кнопки с какой-либо буквой, соответствующая буква появляется в строке ввода **A** » [илл. 4](#).

При вводе символов начинается поиск в памяти записей, наиболее подходящих к уже введённым символам. Благодаря этому во многих случаях нет необходимости вводить имя или название целиком.

В случае составных названий, например Нижний Новгород, не забывайте вводить пробел.

Искомую запись (например, телефонный контакт) нужно вводить так, как она записана в памяти, со специальными символами (буквами с диакритическими знаками).

В экранной кнопке **⌂** отображается число найденных подходящих записей. При нажатии этой кнопки открывается список соответствующих записей.

Числа от 1 до 99 показывают количество соответствующих записей. Если подходящих записей больше 99, вместо числа отображается значок ******. Если найдено не более 5-ти записей, то автоматически открывается список с найденными записями.

Ввод

При нажатии экранной кнопки с какой-либо буквой, соответствующая буква появляется в строке ввода **A** » [илл. 4](#).

Нажатием экранной кнопки **OK** процесс ввода завершается.

Управление через дисплей MAXI DOT

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- | | |
|---|----|
| Управление клавишами на подрулевом переключателе | 9 |
| Управление меню источника аудиосигнала (Радио/Носители) с помощью клавиш/регуляторов многофункционального рулевого колеса | 9 |
| Управление с помощью клавиш/регуляторов многофункционального рулевого колеса – Телефон | 11 |

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » [стр. 4, Важные указания](#).

Некоторые меню устройства отображаются также на дисплее MAXI DOT¹⁾. ►

¹⁾ Описание индикации на дисплее MAXI DOT » *Руководство по эксплуатации, глава Информационная система.*

В зависимости от комплектации, управлять ими можно с помощью клавиш на подрулевом переключателе или с помощью клавиш/регуляторов на многофункциональном рулевом колесе.

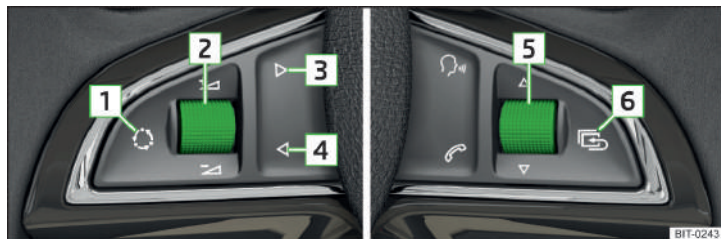
Управление клавишами на подрулевом переключателе



Илл. 5
Клавиши на подрулевом переключателе

Отдельные меню и пункты меню, представляемые на дисплее MAXI DOT, можно выбирать с помощью клавиш на подрулевом переключателе следующим образом.

Управление меню источника аудиосигнала (Радио/Носители) с помощью клавиш/регуляторов многофункционального рулевого колеса



Илл. 6 Органы управления меню источника аудиосигнала на многофункциональном рулевом колесе

при помощи клавиш на подрулевом переключателе

Клавиша » илл. 5	Характер нажатия	Действие
A	Длительное нажатие вверх или вниз	Вызов главного меню
A	Кратковременное нажатие вверх или вниз	Переключение между пунктами меню или меню
B	Короткое нажатие	Подтверждение меню/пункта меню

► В главном меню на дисплее MAXI DOT выбрать пункт меню Звук.

Данные, отображаемые на дисплее MAXI DOT

■ Радио – меню Радио

- частотный диапазон принимаемой в данный момент станции;
- название станции, воспроизводимой в данный момент (если для приёма доступно не более пяти станций);
- список станций, доступных для приёма, с возможностью выбора (если для приёма доступно более пяти станций);
- сообщения службы дорожных сообщений.

■ Носители – меню Носители

- название трека.

Клавиши управления и регуляторы меню источника аудиосигнала – Радио/Носители

Клавиша/регулятор » илл. 6	Характер нажатия	Действие	
		Радио	Носители
	Короткое нажатие	Выбор источника (переключение диапазона частот и подключённого источника)	
	Долгое нажатие	Переключение между режимами Радио и Носители, вызов последнего контекстного режима (на-пример, последней радиостанции или записи)	
	Короткое нажатие	Включение/выключение звука	Остановка/включение воспроизведения трека
	Поворот вверх	Увеличение громкости	
	Поворот вниз	Уменьшение громкости	
	Короткое нажатие	Переход к следующей сохранённой станции Прерывание дорожного сообщения	Переход к следующему треку ^{a)}
	Удержание и отпускание	Переход в желаемом направлении в пределах частотного диапазона; после отпускания клавиши запускается поиск следующей станции Прерывание дорожного сообщения	Быстрая перемотка вперёд ^{a)}
	Короткое нажатие	Переход к предыдущей сохранённой станции Прерывание дорожного сообщения	Переход к предыдущему треку через 3 секунды после начала воспроизведения, переход к началу трека через 3 секунды ^{a)}
	Удержание и отпускание	Переход в желаемом направлении в пределах частотного диапазона; после отпускания клавиши запускается поиск следующей станции Прерывание дорожного сообщения	Быстрая перемотка назад
	Короткое нажатие	Прерывание дорожного сообщения	Не работает
	Поворот вверх	Отображение списка доступных радиостанций Прокрутка вверх	Переход к предыдущему треку через 3 секунды после начала воспроизведения, переход к началу трека через 3 секунды ^{a)}
	Поворот вниз	Отображение списка доступных радиостанций Прокрутка вниз	Переход к следующему треку ^{a)}
	Короткое нажатие	Возврат в меню на один уровень вверх	
	Долгое нажатие	Возврат в главное меню дисплея MAXI DOT	

^{a)} Кроме AUX.

Примечание

Клавиша с символом голосового управления не поддерживается устройством.

Управление с помощью клавиш/регуляторов многофункционального рулевого колеса – Телефон



Илл. 7 Многофункциональное рулевое колесо – меню Телефон

➤ В главном меню на дисплее MAXI DOT выбрать пункт меню Телефон.

Клавиши управления и регуляторы меню телефона

Клавиша/регулятор » илл. 7	Характер нажатия	Действие
	Короткое нажатие	Включение/выключение звука
	Поворот вверх	Увеличение громкости
	Поворот вниз	Уменьшение громкости
	Короткое нажатие	Принятие вызова, окончание разговора, вход в меню Телефон , список вызовов, набор номера выбранного контакта
	Долгое нажатие	Отклонение вызова, повтор набор последнего номера (redial)
	Поворот вверх/вниз	Список вызовов, предыдущий/следующий пункт меню
	Короткое нажатие	Подтверждение выбранного пункта меню

Клавиша/регулятор » илл. 7	Характер нажатия	Действие
	Короткое нажатие	Возврат в меню на один уровень вверх
	Долгое нажатие	Возврат в главное меню дисплея MAXI DOT

Функции управления телефонными разговорами на дисплее MAXI DOT
В зависимости от ситуации в меню **Телефон** могут выполняться следующие функции.

Входящий вызов

- Принять** - принять вызов
- Отклон.** - отклонить вызов
- Игнорировать** - отключить звонок входящего вызова

Исходящий вызов

- Отмена** - завершение вызова

Текущий разговор

- Заверш.** - завершение вызова
- Вык.микр.** - выключение микрофона
- Вкл.микр.** - включение микрофона
- Личный** - выключение устройства громкой связи (разговор переводится на телефон)

Система громкой связи - включение устройства громкой связи (разговор переводится на головное устройство)

Символы на дисплее MAXI DOT

Символ	Значение
	Степень заряженности аккумулятора телефона ^{a)}
	Уровень сигнала ^{a)}
	Телефон соединён с головным устройством

Символ	Значение
	Пропущенные вызовы (если их было несколько, рядом с символом указывается количество)
	Роуминг (перед названием оператора сотовой связи) ^{a)}

^{a)} Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Список вызовов

В меню **Телефон** может отображаться и использоваться только список вызовов¹⁾.

Если список вызовов пуст, на дисплее MAXI DOT появляется сообщение **Записи отсутствуют**.

В списке вызовов по отдельным записям могут отображаться следующие символы.

Символ	Значение
	Входящий вызов
	Исходящий вызов
	Пропущенный вызов

Примечание

Клавиша с символом  голосового управления не поддерживается устройством.

Настройки устройства

Меню Звук

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Настройки звука _____ 12

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

Эта глава касается настройки звука устройства, а также настройки звука подсоединённых устройств.

Настройки звука



Илл. 8 Настройка эквалайзера/настройка точки фокусировки звука

➤ Нажмите клавишу **[SOUND]**.

или

➤ В меню **Радио** или **Носители** нажмите кнопку  → **Звук**.

- **Громкость** – настройка громкости
 - **Сообщ. о сит. на дор.** – настройка громкости сообщений о ситуации на дорогах (TP)
 - **Макс. громкость при вкл.** – настройка уровня максимальной громкости при включении устройства

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

- **Автоподстройка в зав. от скор.** – повышение громкости при увеличении скорости движения
- **Громкость AUX** – настройка громкости звучания источника, подключённого через AUX
 - **Тихо** – низкая громкость
 - **Среднее** – средняя громкость
 - **Громко** – высокая громкость
- **Громкость iPod** – настройка громкости звучания устройства Apple, подключённого через USB
 - **Тихо** – низкая громкость
 - **Среднее** – средняя громкость
 - **Громко** – высокая громкость
- **Bluetooth-Audio** – настройка громкости звучания устройства, подключённого по аудиопрофилю Bluetooth®
 - **Тихо** – низкая громкость
 - **Среднее** – средняя громкость
 - **Громко** – высокая громкость
- **Умен. громк. мультим.** – уменьшение громкости воспроизведения аудиосигнала (например, громкости радио) при включенном парковочном ассистенте » [стр. 53](#)
 - **Выкл.** – выключено
 - **Слабое** – слабое приглушение
 - **Среднее** – среднее приглушение
 - **Сильное** – сильное приглушение
- **Низкие – средние – высокие** – настройка эквалайзера (низких, средних и высоких частот)
- **Обнулить** – базовая настройка точки фокусировки звука
- **Баланс налево-направо – вперёд-назад** – настройка распределения звука слева/справа – спереди/сзади
- **SKODA Surround** – включение/выключение объёмного звучания
- **Virtual Subwoofer** – включение/выключение виртуального низкочастотного динамика (более глубокое звучание басов)
- **Сигнал подтверждения** – включение/выключение подтверждающего звукового сигнала при касании экрана

¹⁾ Некоторые специфические символы национальных алфавитов (например, в информации ID3-тега) могут отображаться некорректно.

Меню Настройки

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	13
Настройки экрана	14
Настройки времени и даты	14
Настройки клавиатуры	14
Настройки дополнительных раскладок клавиатуры	14
Настройки единиц измерения	14
Обмен данными с мобильными устройствами	15
Безопасное извлечение источника аудиосигнала	15
Восстановление заводских настроек	15
Настройки Bluetooth®	15
Информация о системе	15

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

Эта глава касается настроек устройства.

Главное меню

В главном меню можно настроить основные параметры устройства.

Вызов главного меню

► Нажмите клавишу .

- **Экран** – настройки экрана » [стр. 14](#)
- **Время и дата** – установка времени и даты » [стр. 14](#)
- **Язык/Language** – настройка языка, используемого устройством¹⁾
- **Клавиатура:** – изображение клавиатуры для ввода текста » [стр. 14](#)
- **Дополнительные раскладки клавиатуры** – возможность вводить иные, отличные от принятых в выбранном языке знаки » [стр. 14](#)
- **Единицы измерения** – настройки единиц измерения » [стр. 14](#)
- **Обмен данными с моб. устройствами** – настройка обмена данными с подсоединёнными внешними устройствами » [стр. 15](#)

- **Безоп. извлечение** – безопасное извлечение подключённого источника аудиосигнала/носителя » [стр. 15](#)
- **Заводские настройки** – восстановление заводских настроек » [стр. 15](#)
- **Bluetooth** – настройки функции Bluetooth® » [стр. 15](#)
- **Информация о системе** – показ информации о системе » [стр. 15](#)
- **Авторское право** – информация об использованных лицензиях и правах интеллектуальной собственности (доступна только на английском языке)

Настройки экрана

- Нажмите клавишу **SETUP** → **Экран**.
- **Выключение экрана (через 10 с)** – включение/выключение экрана
- **Уровень яркости** – настройка уровня яркости экрана
 - **Максимальный** – максимальная яркость
 - **Высокий** – высокая яркость
 - **Средняя** – средняя яркость
 - **Низкий** – низкая яркость
 - **Минимальный** – минимальная яркость
- **Сигнал подтверждения** – включение/выключение подтверждающего звукового сигнала при касании экрана
- **Показ часов в режиме ожидания** – вывод на дисплей индикации времени и даты при включённом запуске и выключенном устройстве

Настройки времени и даты

- Нажмите клавишу **SETUP** → **Время и дата**.
- **Время** – установка времени на часах
- **Летнее время** – включение/выключение перехода на летнее время
- **Часовой пояс** – выбор часового пояса
- **Формат времени** – настройка режима представления времени
 - 12 ч
 - 24 ч
- **Дата** – установка даты
- **Формат даты** – настройка формата даты
 - ДД.ММ.ГГГГ – день – месяц – год
 - ГГГГ-ММ-ДД – год – месяц – день
 - ММ-ДД-ГГГГ – месяц – день – год

Настройки клавиатуры

- Нажмите клавишу **SETUP** → **Клавиатура**.

Можно выбрать два вида раскладки клавиатуры » [стр. 8](#), *Алфавитно-цифровая клавиатура*.

- **По алфавиту** – раскладка клавиатуры по алфавиту.
- **Как у ПК** – раскладка клавиатуры как у ПК (система QWERTZ или QWERTY).

Настройки дополнительных раскладок клавиатуры

- Нажмите клавишу **SETUP** → **Доп. раскладки клавиатуры**.

В этом меню можно выбрать раскладку клавиатуры для конкретного языка и таким образом расширить опцию быстрого ввода символов на выбранном языке.

Переключение между выбранными языками в режиме ввода букв возможно с клавиатуры, нажатием экранной кнопки  » [стр. 8](#).

Настройки единиц измерения

- Нажмите клавишу **SETUP** → **Единицы измерения**.
- **Дистанция** – единицы измерения расстояния
 - **км** – километры
 - **ми** – мили
- **Скорость** – единицы измерения скорости
 - **км/ч** – километры в час
 - **ми/ч** – мили в час
- **Температура** – единицы измерения температуры
 - **°C** – градусы Цельсия
 - **°F** – градусы Фаренгейта
- **Объём** – единицы измерения объёма
 - **л** – литры
 - **гал (US)** – галлоны (США)
 - **гал (UK)** – галлоны (Великобритания)
- **Расход** – единицы измерения расхода жидкого топлива
 - **л/100 км** – литров на 100 километров
 - **км/л** – километров на один литр
 - **ми/гал (US)** – миль на один галлон (США)
 - **ми/гал (UK)** – миль на один галлон (Великобритания)
- **Давление** – единицы измерения давления воздуха в шинах
 - **кПа** – килопаскаль
 - **бар** – бар
 - **psi** – фунты на квадратный дюйм

Обмен данными с мобильными устройствами

➤ Нажмите клавишу **SETUP** → **Обмен данными с моб. устройствами**.

Включённая функция позволяет передавать данные автомобиля для применения в подсоединённых устройствах (например, в приложениях MirrorLink™).

- **Актив. передачу данных для приложений** – включение/выключение передачи данных

Безопасное извлечение источника аудиосигнала

➤ Нажмите клавишу **SETUP** → **Безоп. извлечение**.

- **Карта SD** – безопасное извлечение карты памяти SD
- **USB** – безопасное извлечение USB-носителя

Восстановление заводских настроек

➤ Нажмите клавишу **SETUP** → **Заводские настройки**.

- **Обнулить все настройки/данные** – меню для восстановления всех настроек
- **Восстановление заводских настроек**: восстановление всех заводских настроек
- **Обн. отдельные настр./данные** – меню для восстановления отдельных настроек
 - **Звук** – восстановление заводских настроек звука
 - **Радио** – восстановление заводских настроек радиоприёмника
 - **Автомобиль** – восстановление заводских настроек систем автомобиля
 - **Телефон** – восстановление заводских настроек телефона
 - **Носители** – восстановление заводских настроек для носителей
 - **Система** – восстановление заводских настроек системы
 - **MirrorLink™** – восстановление заводских настроек функции MirrorLink™

Настройки Bluetooth®

➤ Нажмите клавишу **SETUP** → **Bluetooth**.

- **Bluetooth** – включение/выключение функции Bluetooth®
- **Видимость** – включение/выключение режима видимости устройства Bluetooth® для других устройств
 - **Видим** – постоянное включение видимости
 - **Невидим** – выключение видимости
- **Имя** – открытие экрана с клавиатурой для изменения названия устройства громкой связи
- **Сопряжённые** – индикация списка внешних устройств, сопряжённых через Bluetooth®, подключение или удаление внешних сопряжённых устройств, удаление списка внешних сопряжённых устройств
 - **Удал. все** – удаление всех внешних устройств, сопряжённых через Bluetooth®
 - **[иконка]** – удаление внешнего устройства, сопряжённого через Bluetooth®
- **Поиск устройств** – поиск имеющихся внешних устройств с активированной функцией Bluetooth® и включённым режимом видимости
- **Bluetooth-Audio (A2DP/AVRCP)** – включение/выключение возможности сопряжения по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP¹⁾

Информация о системе

➤ Нажмите клавишу **SETUP** → **Информация о системе**.

- **Номер детали устр.: ...** – номер детали устройства
- **АО: ...** – версия аппаратного обеспечения
- **ПО: ...** – версия программного обеспечения
- **Кодек для носителей: ...** – версия кодека
- **Обновление ПО** – кнопка для обновления ПО вручную

Информацию о доступных обновлениях ПО можно получить на страницах сайта ŠKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

¹⁾ A2DP или AVRCP – это профили Bluetooth®, поддерживающие мультимедийные функции.

Радио

Управление

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	16
Радиотекст и презентация изображений DAB	17
Выбор частотного диапазона	17
Список доступных радиостанций	17
Выбор и поиск доступных для приёма радиостанций	18
Сохранение радиостанции	19
Логотипы радиостанций	19
Дорожное вещание (TP)	19

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

Устройство позволяет принимать аналоговый радиосигнал в диапазонах FM и AM, а также цифровой радиосигнал DAB.

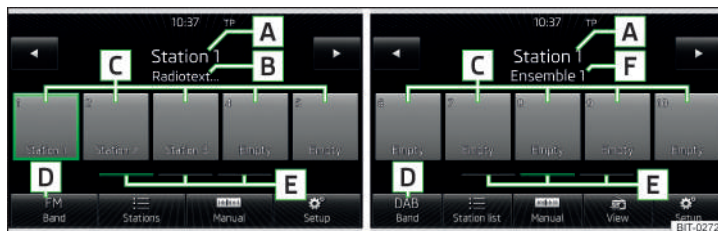
! ОСТОРОЖНО

Не наклеивайте на стёкла плёнки или металлизированные наклейки в автомобилях со встроенными в стёкла антеннами – это может ухудшать качество радиоприёма.

i Примечание

- Парковки, туннели, высотные здания или горы могут настолько ослаблять радиосигнал, что он может полностью исчезать.
- В странах и регионах, где функция RDS не поддерживается, рекомендуется отключать настройку RDS и AF.

Главное меню



Илл. 9 Главное меню диапазонов FM и AM/главное меню DAB

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр. 16.

Вызов главного меню

➤ Нажмите клавишу **[RADIO]**.

Главное меню – Информация и экранные кнопки » илл. 9

- A** выбранная радиостанция (частота или название)
- B** радиотекст
- C** кнопки станций
- D** выбор диапазона частот (FM/AM/DAB)
- E** выбор группы памяти устройства
- F** обозначение группы DAB
- <|> переключение между радиостанциями из списка доступных радиостанций/радиостанциями, сохранёнными на кнопках станций (настройки меню **Стрелки:** » стр. 20, **Настройки**)
- ≡ список доступных радиостанций » стр. 17
- 🔍 ручной/полуавтоматический поиск радиостанций » стр. 18
- 📻 отображение радиотекста и презентация изображений DAB » стр. 17
- ⚙️ настройки меню **Радио** » стр. 20

Информационные символы на экране

Символ	Значение
TP	Радиостанция, передающая дорожные сообщения
по TP	Сигнал дорожного радиовещания недоступен либо выбранная радиостанция не передаёт дорожные сообщения

Символ	Значение
RDS OFF	Функция RDS (служба дорожных сообщений) выключена (FM)
AF OFF	Функция -Альтернативная частота- (AF) выключена (FM)
	Сигнал отсутствует (DAB)

Если отображаемое название принимаемой радиостанции постоянно изменяется (динамический текст), то текущее название можно зафиксировать, нажав это название на экране **[A]** » илл. 9 и удерживая его нажатым некоторое время. Название радиостанции будет снова отображаться полностью, если повторно нажать и в течение некоторого времени удерживать нажатой область названия станции на экране.

Радиотекст и презентация изображений DAB



Илл. 10
Информация о радиостанции

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **[!]** на стр. 16.

Технология DAB позволяет транслировать несколько радиостанций (программ) в так называемом ансамбле (блоке) на одной частоте. Кроме того, она позволяет передавать дополнительную информацию и данные (например, новости, спортивную информацию, прогноз погоды, предупреждения и т. п.).

Настроить индикацию этой информации на дисплее можно в следующем меню.

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку **DAB** →

- **Ячейки памяти** – отображение главного меню DAB » илл. 9 на стр. 16
- **Инф. станции** – отображение дополнительной информации по DAB-радиостанции, сопроводительного текста (Радиотекст) **[A]** и презентация изображений **[B]**

- **Радиотекст** – отображение одного только радиотекста
- **Слайд-шоу** – отображение только презентации изображений (презентация переходит в полноэкранный режим, кроме случаев, когда радиостанция передаёт только логотип станции)

i Примечание

- Если коснуться экрана в области радиотекста **[A]**, то в полноэкранном режиме будет отображаться только этот текст.
- Если коснуться экрана в области презентации изображений **[B]**, то в полноэкранном режиме будет отображаться только эта презентация (кроме случая, когда станция передаёт только логотип станции).

Выбор частотного диапазона

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **[!]** на стр. 16.

➤ Нажмите клавишу **[RADIO]** несколько раз.

или

➤ Нажмите экранную кнопку **[D]** » илл. 9 на стр. 16 и выберите нужный диапазон.

Список доступных радиостанций



Илл. 11 Пример списка доступных радиостанций: FM/DAB

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **[!]** на стр. 16.

В **Списке доступных радиостанций** отображаются все радиостанции с достаточно сильным сигналом.

Отображение списка доступных радиостанций

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку **[Menu]**.

Условные обозначения и экранные кнопки в списке доступных радиостанций

Символ	Значение
	Радиостанции, сохранённые на кнопке памяти
	Радиостанция, настроенная в данный момент
TR	Радиостанция, передающая дорожные сообщения
Pop (к при- меру)	Тип транслируемой программы (FM)
R2 (к при- меру)	Тип региональной передачи (FM)
	Приём отсутствует (DAB)
	Приём ненадёжный (DAB)
	Радиостанция с передачей изображений (т. н. слайд-шоу) (DAB)

Обновление списка станций

В диапазоне FM список станций постоянно обновляется автоматически.

В диапазоне FM и DAB можно обновить список вручную, нажав экранную кнопку .

Сортировка станций в списке станций (FM)

- **Алфавит** – сортировка названий радиостанций по алфавиту
- **Группа** – сортировка согласно идентификатору программы передаваемой программы (PI-код радиостанции)

Выбор и поиск доступных для приёма радиостанций

Сначала прочтите и примите к сведению на стр. 16.

Выбор радиостанции из списка доступных станций

Устройство автоматически в фоновом режиме ведёт поиск доступных радиостанций, из которых можно выбирать сразу после включения устройства.

Выбрать радиостанцию из списка доступных станций можно одним из следующих способов.

- В меню **Радио** нажмите кнопку < или > в верхней части экрана. Произойдёт переход к предыдущей или к следующей станции.

или

- В меню **Радио** нажмите кнопку . Открывается список доступных станций » стр. 17.
- Выберите нужную радиостанцию.

Ручной выбор радиостанции

- В меню **Радио** нажмите кнопку .

Отображается шкала настройки выбранного в данный момент частотного диапазона.

Настроить теперь приём нужной станции можно одним из следующих способов.

- Нажмите кнопку < или > в верхней части экрана (переход к следующей доступной радиостанции).
- Нажмите кнопку < или символ > в нижней части экрана и задайте необходимое значение диапазона частот.
- Поворачивайте регулятор » илл. 1 на стр. 5 (перемещение по шкале частотного диапазона).
- Перемещайте ползунковый регулятор пальцем по шкале частотного диапазона.

Чтобы закрыть меню ручной настройки, нажмите правый регулятор » илл. 1 на стр. 5.

Поиск радиостанций

- Нажмите кнопку < или > и удерживайте её.

Будет запущен поиск в выбранном направлении, который прекратится на первой же станции с достаточно сильным сигналом.

Поиск всех доступных станций (Сканирование)

- Нажмите правый регулятор » илл. 1 на стр. 5.

или

- В меню **Радио** нажмите кнопку → Сканирование.

Начнётся процесс поиска.

При выборе данной функции последовательно транслируются все доступные для приёма радиостанции, каждая в течение нескольких секунд.

Поиск прерывается нажатием любой экранной кнопки на дисплее устройства.

Воспроизводится настроенная в данный момент радиостанция.

Сохранение радиостанции

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⓘ на стр. 16.

Для каждого диапазона частот (FM/AM/DAB) доступно 15 кнопок станций для сохранения радиостанций. Эти кнопки станций разделены на три группы памяти.

Радиостанцию можно сохранить в памяти устройства одним из следующих трёх способов.

Сохранение станции из меню Радио

➤ Чтобы сохранить принимаемую станцию на одну из кнопок, в меню **Радио** нажмите нужную кнопку станции [C] » илл. 9 на стр. 16 и удерживайте её нажатой, пока не прозвучит звуковой сигнал.

Если на этой кнопке до этого уже была сохранена какая-либо станция, она будет стёрта и заменена станцией, настроенной в данный момент.

Сохранение станции из списка станций

➤ Нажмите в списке доступных для приёма станций » стр. 17 экранную кнопку станции, которую нужно сохранить, и удерживайте её нажатой.

На экране откроется перечень кнопок станций [C] и перечень кнопок групп памяти станций [E] » илл. 9 на стр. 16.

- Выберите нужную группу памяти.
- Нажмите на нужную кнопку станции.

Станция будет сохранена на выбранную кнопку станции.

Логотипы радиостанций

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⓘ на стр. 16.

За кнопками станций [C] » илл. 9 на стр. 16 можно закрепить логотипы (изображения) радиостанций или удалить их.

Автоматическое сохранение логотипа станции (FM/DAB)

- Ещё до сохранения радиостанции на кнопку станций в меню **Радио** нажмите экранную кнопку ⚙ → **Дополнительные настройки**.
- Активируйте пункт меню **Автом. сохранение логотипа станции** » стр. 20, **Дополнительные настройки (FM)** или » стр. 20, **Дополнительные настройки (DAB)**.

При сохранении станции на кнопку станции, этой станции присваивается логотип из памяти устройства, если логотип для этой станции есть в памяти.

Присвоение логотипа станции вручную

Уже сохранённым станциям логотипы можно присвоить или удалить вручную.

➤ Нажмите кнопку ⚙ → **Логотипы станций**.

Отображается меню с кнопками станций.

➤ Нажмите кнопку станции, которой необходимо присвоить логотип.

Отображается меню с носителями данных (CD, карта памяти SD, USB).

➤ Выберите на соответствующем носителе нужное изображение.

При выборе изображения оно автоматически присваивается ранее выбранной станции.

Удаление логотипа станции вручную

➤ Нажмите кнопку ⚙ → **Логотипы станций**.

Отображается меню с кнопками станций.

➤ Нажмите кнопку станции, у которой необходимо удалить логотип.

Логотип удаляется с кнопки станции.

ⓘ Примечание

- Поддерживаемые форматы изображения: jpg, gif, png, bmp.
- Рекомендуемое разрешение изображения: макс. 500x500 пикс.
- Информацию о доступных обновлениях логотипов радиостанций можно получить на страницах сайта ŠKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

Дорожное вещание (TP)

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⓘ на стр. 16.

Эта функция позволяет принимать сообщения о ситуации на дорогах.

Включение/выключение приёма дорожного вещания

➤ Нажмите клавишу [TP].

или

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку ⚙.

➤ Активируйте или отключите пункт меню **Дорожное вещание (TP)**.

Во время воспроизведения дорожных сообщений

Во время воспроизведения дорожного сообщения отображается следующее меню.

► **Отмена** – прерывание текущего дорожного сообщения. Функция приёма ТР останется при этом включённой.

► **Выключить** – завершение текущего дорожного сообщения и выключение функции приёма ТР.

Примечание

■ Если данная радиостанция не передаёт сообщения о ситуации на дороге, либо уровень её сигнала недостаточен для приёма, устройство в фоновом режиме осуществляет автоматический поиск радиостанции, передающей дорожные сообщения.

■ Во время воспроизведения в меню **Носители** или приёма радиостанции АМ-диапазона осуществляется приём сообщений дорожного вещания последней выбранной FM-станции.

Настройки

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Настройки	20
Дополнительные настройки (FM)	20
Дополнительные настройки (DAB)	20

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, *Важные указания*.

Базовая настройка функций меню **Радио** одинакова для всех частотных диапазонов.

Пункт меню **Дополнительные настройки** различается для диапазонов FM или DAB. Для диапазона АМ данный пункт меню недоступен.

Настройки

► В меню **Радио** нажмите кнопку .

■ **Звук** – настройки звучания » стр. 12, *Настройки звука*

■ **Сканир.** – фрагментарное воспроизведение всех доступных для приёма радиостанций текущего частотного диапазона, соответственно, в течение примерно пяти секунд

- **Стрелки:** – настройка функции перехода к другой станции в меню **Радио**
- **Ячейки памяти** – переход между радиостанциями, сохранёнными на кнопках станций
- **Станции** – переключение между всеми доступными в настоящий момент для приёма радиостанциями выбранного диапазона
- **Дорожное вещание (ТР)** – включение/отключение приёма сообщений дорожного вещания
- **Удаление записей** – удаление радиостанций, сохранённых на кнопках станций
 -  – удаление одной конкретной радиостанции
 -  **Удалить все** – удаление всех сохранённых радиостанций
- **Логотипы станций** – присвоение/удаление логотипа станции вручную » стр. 19, *Логотипы радиостанций*
- **Радиотекст** – включение/выключение показа радиотекста (только FM и DAB)
- **Дополнительные настройки** – дополнительная настройка, различающаяся в зависимости от выбранного диапазона (только FM и DAB)

Дополнительные настройки (FM)

► В меню **Радио** выберите диапазон FM и нажмите экранную кнопку  → **Дополнительные настройки**.

- **Альтернативная частота (AF)** – включение/выключение поиска альтернативной частоты прослушиваемой станции, при выключении на дисплее устройства отображается **Выкл. AF**
- **Система передачи данных (RDS)** – включение/выключение функции RDS
- **Регион. настройки RDS:** – включение/выключение автоматического отслеживания региональных родственных станций
 - **Фикс. настр.** – выбранная региональная станция сохраняется; при потере сигнала другую региональную станцию нужно настроить вручную
 - **Автоматически** – автоматический выбор радиостанции с наилучшим в данный момент приёмом; при потере сигнала в заданном регионе происходит автоматическая настройка на другой доступный регион
- **Автом. сохранение логотипа станции** – автоматическое сохранение логотипа станции » стр. 19, *Логотипы радиостанций*

Дополнительные настройки (DAB)

► В меню **Радио** выберите диапазон DAB и нажмите экранную кнопку  → **Дополнительные настройки**.

- **Автом. сохранение логотипа станции** – автоматическое сохранение логотипа для распознанной станции > стр. 19
- **Голос. сообщ. о сит. на дорогах DAB** – включение/выключение дорожных сообщений DAB
- **Другие голосовые сообщения DAB** – включение/выключение иных сообщений DAB (напр., предупреждений, региональных прогнозов погоды, спортивных репортажей, финансовых новостей)
- **Автопереключение программ DAB** – включение/выключение автоматического отслеживания программ DAB в других группах станций
- **Автопереключение DAB – FM** – включение/выключение функции автоматического переключения между DAB и FM-диапазоном при потере сигнала DAB
- **Диапазон L** – включение/выключение функции автоматического поиска радиостанций DAB в длинноволновом диапазоне

Отслеживание станции DAB

Если радиостанция DAB входит в состав нескольких групп станций, то в случае плохого приёма осуществляется поиск такой же радиостанции в другой группе станций.

Автоматическое переключение DAB – FM

В условиях плохого приёма радиостанции DAB устройство пытается найти соответствующую станцию в FM-диапазоне.

- При приёме радиостанции в FM-диапазоне после названия станции отображается символ **(FM)**. При восстановлении приёма радиостанции DAB символ **(FM)** больше не отображается.
- Если приём радиостанции DAB вследствие слишком слабого сигнала невозможен и в диапазоне FM, звук устройства выключается.

Диапазон L

Для приёма DAB в разных странах используются разные диапазоны частот. В некоторых странах для DAB-вещания доступен только так называемый L-диапазон.

Если в соответствующей стране радиовещание DAB в диапазоне L не осуществляется, данный пункт меню рекомендуется не включать. За счёт этого можно ускорить процесс поиска станций.

Носители

Управление

Введение

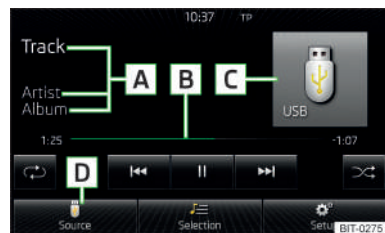
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	22
Воспроизведение	22
Просмотр списков папок/треков	23
Банк метаданных носителя	24
Настройки	24

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

Это устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с различных носителей и с различных внешних устройств (все их мы будем дальше называть просто «аудиоисточниками») » стр. 25.

Главное меню



Илл. 12
Носители: главное меню

Вызов главного меню

► Нажмите клавишу **MEDIA**.

Главное меню – Информация и экранные кнопки

- A** название трека, в некоторых случаях также имя исполнителя и название альбома
- B** линейный индикатор воспроизведения, с ползунком ¹⁾ (отображает данные о продолжительности и оставшемся времени воспроизведения трека)
- C** выбранный аудиоисточник/отображение обложки альбома
- D** выбор аудиоисточника » стр. 25
- ≡ список папок/треков²⁾ » стр. 23/банк метаданных носителя²⁾ » стр. 24
- ⚙️ настройки меню **Носители** » стр. 24

Описание экранных кнопок меню **Носители** для воспроизведения » стр. 22, *Воспроизведение*.

Примечание

- Имя исполнителя, название альбома и название воспроизводимого трека показываются на экране только в том случае, если эта информация есть на аудиоисточнике в виде т. н. ID3-тега. При отсутствии ID3-тега, отображается только имя файла.
- Для треков с переменным битрейтом (VBR) остающееся время воспроизведения может отображаться не совсем точно.

Воспроизведение

Устройство воспроизводит треки в алфавитном порядке.

Экранные кнопки для воспроизведения » илл. 12 на стр. 22

¹⁾ Некоторые аудиоисточники не поддерживают отображение линейного индикатора воспроизведения.

²⁾ Для некоторых внешних аудиоисточников эта кнопка неактивна.

Кнопка	Характер нажатия	Действие
▶/	Нажатие	Воспроизведение/пауза
◀◀	Нажатие (в течение первых трёх секунд после начала воспроизведения трека)	Переход к предыдущему треку
	Нажатие (после первых трёх секунд с начала воспроизведения трека)	Воспроизведение текущего трека с его начала
	Долгое нажатие	Быстрая прокрутка трека назад
▶▶	Нажатие	Воспроизведение следующего трека
	Долгое нажатие	Быстрая прокрутка трека вперёд
↺↻	Нажатие	Включение/выключение повторного воспроизведения треков из текущего альбома/папки
↻↺	Нажатие	Включение/выключение повторного воспроизведения трека
⌂↻	Нажатие	Включение/выключение случайного воспроизведения треков из текущего альбома/папки

Перемещение в пределах трека возможно путём прикосновения к необходимому месту на шкале времени¹⁾ **[B]** » илл. 12 на стр. 22.

Переход к предыдущему или следующему треку возможен путём прикосновения пальцем и перемещения влево или вправо в области экрана **[A]** » илл. 12 на стр. 22.

[i] Примечание

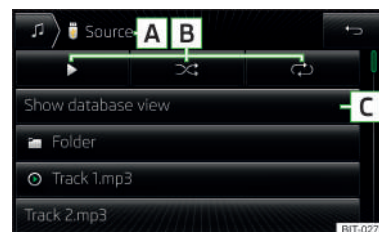
Некоторые экранные кнопки управления воспроизведением могут быть недоступны.

¹⁾ Некоторые аудиоисточники не поддерживают отображение линейного индикатора воспроизведения.

²⁾ Для некоторых аудиоисточников эти экранные кнопки могут быть недоступны.

³⁾ Функция доступна только для отображения всего содержимого источника, а также только для отдельных аудиоисточников.

Просмотр списков папок/треков



Илл. 13
Список папок/треков

Содержимое аудиоисточника отображается в списке папок/треков в алфавитном порядке.

Устройство позволяет осуществлять поиск в списке папок/треков, без смены воспроизводимого трека. Для некоторых аудиоисточников функция отображения списка папок/треков недоступна.

Вызов списка

» В меню **Носители** нажмите кнопку **J**.

Отображается список папок/треков (кроме подсоединённых устройств Apple).

Список папок/треков – Информация и экранные кнопки » илл. 13

[A] Обозначение выбранного аудиоисточника/выбранной папки

[B] Режим воспроизведения²⁾ » Табл. на стр. 23

[C] Отображение банка метаданных носителя³⁾ » стр. 24

Папка

Список воспроизведения

Воспроизведение трека

Остановка воспроизведения трека

Если на треке отобразится символ , это означает, что воспроизведение этого трека невозможно. При нажатии на эту экранную кнопку отображается причина (напр., защита авторских прав, неподдерживаемый формат и т. п.).

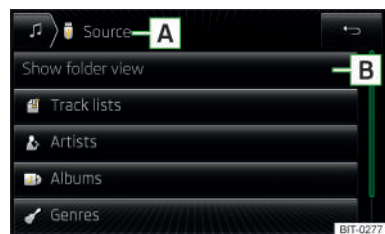
В области **A** отображается выбранный аудиоисточник, или папка, находящаяся на этом аудиоисточнике. Перемещение в пределах папки осуществляется с помощью нажатия экранной кнопки для папки.

Нажатием одной из экранных кнопок для воспроизведения **B** запускается воспроизведение и одновременно отображается меню **Носители** » [илл. 13](#).

Примечание

- В списке папок/треков в одном каталоге отображаются не более 1000 записей, в зависимости от даты создания. Записи отображаются в алфавитном порядке.
- Скорость считывания списка папок/треков зависит от скорости связи, а также от объёма данных.

Банк метаданных носителя



Илл. 14
Банк метаданных носителя

Банк метаданных носителя позволяет осуществлять доступ к трекам на носителе, отсортированным по нескольким отдельным категориям (название песни, исполнитель и т. п.).

Отображение банка метаданных носителя доступна только для отдельных аудиоисточников.

Для подсоединённого устройства Apple отображает только банк метаданных носителя.

Вызов банка метаданных носителя

➤ В меню **Носители** нажмите кнопку .

Если функция отображения списка папок/треков устройством не поддерживается, то отображается банк метаданных носителя.

Категории банка метаданных носителя – Информация и экранные кнопки » [илл. 14](#)

- A** Обозначение выбранного аудиоисточника/выбранной категории
- B** Отображение списка папок/треков » [стр. 23](#) (функция доступна только для отображения всего содержимого источника, а также только для отдельных аудиоисточников)
-  **Списки треков** – сортировка по названию списка треков
-  **Исполнители** – сортировка по имени исполнителя
-  **Альбомы** – сортировка по названию альбома
-  **Треки** – сортировка по названию трека
-  **Подкасты** – сортировка по названиям подкастов
-  **Жанры** – сортировка по жанру
-  **Композиторы** – сортировка по имени композитора
-  **Аудиокниги** – сортировка по названию аудиокниги

Отображение символов для категорий банка метаданных носителя некоторыми аудиоисточниками не поддерживается. Отображается только наименование категории.

Для воспроизведения необходимо выбрать категорию, а затем трек.

Перемещение в пределах категорий осуществляется нажатием одной из функциональных кнопок в области **A**.

Настройки

➤ В меню **Носители** нажмите кнопку .

- **Звук** – настройки звучания » [стр. 12](#), *Настройки звука*
- **Mix/Повтор, включая подпапки** – включение/выключение воспроизведения треков, **включая подпапки**
- **Bluetooth** – настройки функции Bluetooth® » [стр. 15](#)
- **Безоп. извлечение** – безопасное извлечение аудиоисточника
 - **Карта SD** – извлечение карты памяти SD
 - **USB** – извлечение USB-носителя
- **Дорожное вещание (TP)** – включение/отключение приёма сообщений дорожного вещания
- **Внешнее устр. AUX** – активирование/деактивирование входа AUX

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Выбор аудиоисточника	25
Bluetooth®-плеер	26
Карта памяти SD	26
Разъём USB	27
Разъём AUX	27
Поддерживаемые аудиоисточники и форматы файлов	28

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, *Важные указания*.

Устройство позволяет проигрывать аудиофайлы разных форматов и записи разного типа источников » стр. 28.

На аудиоисточниках, память которых разделена на несколько частей, считается содержимое только областей поддерживаемых форматов » Табл. *Поддерживаемые аудиоисточники* на стр. 28.

ВНИМАНИЕ

- Категорически запрещается класть аудиоисточники рядом с подушками безопасности. При срабатывании подушек безопасности они могут быть с силой отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Во время движения не кладите аудиоисточники на переднюю панель, не держите их в руках и не кладите на колени, потому что при резком манёвре они могут быть отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Кабель подключения аудиоисточника располагайте так, чтобы он никак не ограничивал вас во время движения автомобиля.

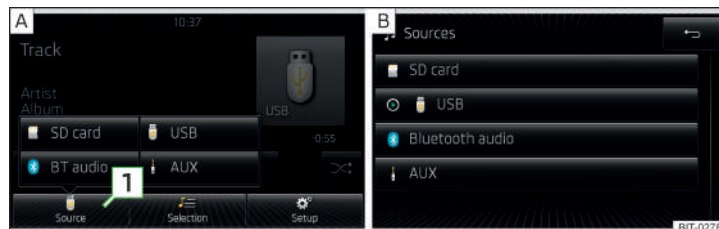
ОСТОРОЖНО

Не сохраняйте важные данные в подключённых внешних источниках. ŠKODA не несёт ответственности за утраченные, повреждённые или ставшие не читаемыми файлы или носители.

Примечание

Об управлении аудиоисточником см. в прилагаемом к нему руководстве по эксплуатации.

Выбор аудиоисточника



Илл. 15 Выбор аудиоисточника

Сначала прочтите и примите к сведению и на стр. 25.

Выбрать аудиоисточник можно одним из следующих способов.

- ▶ Нажимать клавишу **MEDIA**, устройство переключается между доступными аудиоисточниками.
- ▶ В меню **Источники** нажать экранную кнопку **1** » илл. 15 – **A** и выбрать необходимый аудиоисточник.
- ▶ В списке папок/треков » стр. 23 или в банке метаданных источника » стр. 24 нажать экранную кнопку **2** » илл. 15 – **B** и выбрать необходимый аудиоисточник.

Меню аудиоисточника

- Карта SD** – вставленная в устройство карта памяти SD » стр. 26
- USB** – аудиоисточник, подсоединённый к разъёму USB » стр. 27
- BT-Audio** – сопряжённый плеер Bluetooth® » стр. 26
- AUX** – аудиоисточник, подсоединённый к разъёму AUX » стр. 27

При нажатии экранной кнопки с названием аудиоисточника запускается воспроизведение доступных на нём треков.

Устройство переключается только между подключёнными аудиоисточниками с воспроизводимым содержимым.

Устройство воспроизводит содержимое подключённого аудиоисточника в алфавитном порядке.

Если основной, а также дополнительный телефон » стр. 33, Основной и дополнительный телефоны сопряжены с устройством, то после выбора аудиисточника ® **BT-Audio** отображается меню выбора Bluetooth®-плеера.

Bluetooth®-плеер

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📌 и ⚠ на стр 25.

Устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с подключённого через Bluetooth®-плеера с помощью профиля сопряжения A2DP или AVRCP.

➤ Для установки соединения необходимо следовать инструкциям, приведённым для телефона » стр. 35.

Если в качестве Bluetooth®-плеера подсоединено устройство Apple, и оно подсоединяется к разъёму USB, то соединение по Bluetooth® прерывается.

На дисплее устройства отображается следующее сообщение: **Bluetooth-Audio (A2DP) ... Соединение отменено.**

📌 Примечание

- На Bluetooth®-плеере рекомендуется установить максимальную громкость воспроизведения » стр. 12, *Настройки звука.*
- Некоторые функции управления плеером с головного устройства могут не поддерживаться, это зависит от используемого Bluetooth®-плеера.

Карта памяти SD



Илл. 16
Слот для карты SD памяти

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📌 и ⚠ на стр 25.

Слот для карт памяти SD находится в вещевом ящике со стороны переднего пассажира » илл. 16.

Установка карты памяти SD

➤ При установке карты памяти SD в слот скошенный уголок должен быть внизу спереди, вдвигайте карту в слот до тех пор, пока она не «защёлкнется».

Воспроизведение запускается автоматически. Списки воспроизведения автоматически не воспроизводятся, их воспроизведение необходимо запустить в списке папок/треков вручную.

Извлечение карты памяти SD

➤ Нажмите клавишу **(SETUP)** → **Безоп. извлечение** → **Карта SD.**

➤ Слегка надавите на вставленную в слот карту памяти SD. Карта памяти SD разблокируется и «выталкивается» пружиной из слота в положение, в котором её можно взять пальцами и вынуть.

После выталкивания карты памяти SD из слота запускается воспроизведение того аудиисточника, которые воспроизводился последним перед установкой карты. Если этот источник недоступен, устройство переключается в меню **Радио.**

Нечитающаяся карта памяти SD

Если на карте памяти SD нет данных, которые могли бы быть считаны, воспроизведения не происходит.

В связи с отсутствием у производителей карт памяти единых стандартов качества гарантировать безусловное воспроизведение записанных на карты памяти файлов не представляется возможным.

Некоторые или все файлы с карт памяти SD могут не воспроизводиться или воспроизводиться с ограничениями.

⚠ ОСТОРОЖНО

Используйте только карты памяти SD стандартного размера. При использовании карт памяти SD меньшего размера с адаптером, карта памяти SD может выпасть из адаптера во время движения в результате тряски.

Разъём USB



Илл. 17
Входы USB и AUX

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **!** на стр 25.

Вход USB находится над вещевым отсеком в передней части центральной консоли и помечен символом  » илл. 17.

Ко входу USB можно подключать аудиоисточники напрямую или с помощью кабеля.

Некоторыми аудиоисточниками, подсоединёнными к разъёму USB, можно управлять с головного устройства ¹⁾.

Подключение аудиоисточника к USB

➤ Вставьте USB-аудиоисточник в соответствующее гнездо.

Воспроизведение запускается автоматически. Списки воспроизведения автоматически не воспроизводятся, их воспроизведение необходимо запустить в списке папок/треков вручную.

Если в качестве Bluetooth®-плеера подсоединено устройство Apple, и оно подсоединяется к разъёму USB, то соединение по Bluetooth® прерывается.

На дисплее устройства отображается следующее сообщение: **Bluetooth-Audio (A2DP) ... Соединение отменено.**

Отсоединение устройства USB

- Нажмите клавишу  → **Безоп. извлечение** → **USB**.
- Вытяните USB-устройство.

После отсоединения внешнего аудиоисточника USB запускается воспроизведение того аудиоисточника, который воспроизводился перед этим последним. Если этот источник недоступен, устройство переключается в меню **Радио**.

Зарядка аккумулятора устройства USB

При включённом зажигании, после подсоединения устройства USB автоматически запускается зарядка его аккумулятора (для тех устройств USB, для которых зарядка аккумулятора через разъём USB предусмотрена).

Скорость зарядки может отличаться от скорости зарядки от зарядного устройства, подключённого к обычной бытовой электросети. Зарядка/питание подключённых источников производится с силой тока не более 1,5 А.

Некоторые подключаемые устройства могут также не распознавать возможность зарядки.

При выключении зажигания зарядка аккумулятора устройства USB автоматически прекращается.

! ОСТОРОЖНО

- Удлинительные кабели USB или переходники могут негативно влиять на работу подключённого аудиоисточника.
- Воспроизведение видео не поддерживается.

i Примечание

- При использовании, а также подключении аудиоисточника следует соблюдать указания руководства пользователя.
- Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Разъём AUX

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **!** на стр 25.

Вход AUX находится над вещевым отсеком в передней части центральной консоли и помечен надписью. **AUX** » илл. 17 на стр. 27.

Аудиоисточники, подключаемые через разъём AUX, **не могут** управляться с головного устройства.

После подсоединения аудиоисточника к разъёму AUX необходимо вы-
брать источник аудиосигнала. ➤

¹⁾ Некоторые функции управления аудиоисточника могут не поддерживаться.

Подключение аудиоисточника к разъёму AUX

- Вставьте разъём аудиоисточника в соответствующее гнездо.
- Выбрать аудиоисточник, подсоединённый к разъёму AUX » [стр. 25, Выбор аудиоисточника](#).
- Включите воспроизведение подключенного аудиоисточника.

Отсоединения аудиоисточника от разъёма AUX

- Отсоедините разъём аудиоисточника.

После отсоединения внешнего устройства от разъёма AUX, автоматически-го запуска воспроизведения другого аудиоисточника не происходит.

! ОСТОРОЖНО

- К разъёму AUX разрешается подключать только аудиоустройства!
- В случае подключения к гнезду AUX аудиоисточника с переходником для внешнего питания не исключено появление помех. Это зависит от качества используемого переходника.

i Примечание

- Для подключения к входу AUX используется стандартный 3,5-миллиметровый разъём типа «мини-джек». Если у аудиоисточника нет такого разъёма, необходимо использовать переходник.
- Вход AUX можно активировать/деактивировать » [стр. 24, Настройки](#).
- Громкость можно изменить настройкой чувствительности входа устройства для внешних устройств, подключаемых к разъёму AUX » [стр. 12, Настройки звука](#).
- Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Поддерживаемые аудиоисточники и форматы файлов

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **i** на стр 25.

Поддерживаемые аудиоисточники

Источник	Модель	Спецификация	Файловая система
Карты памяти SD	Стандартный размер	SD; SDHC; SDXC	FAT16; VFAT; FAT32; exFAT NTFS
USB-устройства	USB-накопитель; HDD (без специального ПО); MTP-плееры(с ОС Android и Windows)	USB 1.x; 2.x и 3.x или выше с поддержкой USB 2.x	
Bluetooth®-Плеер	-	Поддерживаются Bluetooth-профили A2DP и AVRCP (1.0 – 1.4).	-
Другие источники	Портативный плеер (напр., iPod®, iPad®, iPhone®)		

Поддерживаемые форматы файлов

Тип кодека (форматы файлов)	Расшире- ния фай- лов	Макс. би- трейт	Макс. ча- стота ди- скретиза- ции	Многока- нальность	Списки воспроиз- ведения
MPEG-1; 2 и 2,5 (Layer-3)	mp3	320 кбит/с	48 кГц	нет	m3u; pls; wpl; m3u8; asx
Windows Media Audio 8; 9 и 10	wma	384 кбит/с	96 кГц		
MPEG-2 и 4	aac; mp4; m4a		48 кГц		
WAV	wav	Определ- яется форматом (прим. 1,5 Мбит/с)			
FLAC; OGG-Vorbis	flac; ogg	Определ- яется форматом (прим. 5,5 Мбит/ с)		да	

Обложки альбомов должны иметь разрешение не более 800x800 пикселей и могут быть формата jpg, jpeg, png, bmp и gif. Они отображаются на дисплее головного устройства только в том случае, если они имеются на воспроизводимом аудиоисточнике.

! ОСТОРОЖНО

- Устройство было протестировано на совместимость с большинством аудиоисточников, представленных на рынке на момент составления этого руководства. Тем не менее, некоторые аудиоустройства и файлы могут не проигрываться или не читаться.
- Устройство не поддерживает источники с разделением по стандарту GPT (GUID Partition Table – таблица разделов GUID).
- Файлы, которые защищены способом **DRM**, устройством не воспроизводятся.

i Примечание

- Рекомендуется использовать карты памяти SD класса 4 и выше, для обеспечения максимально возможной скорости доступа к аудиофайлам.
- Для качественного воспроизведения рекомендуется использовать файлы с меньшей степенью сжатия (например, сжатые до битрейта 160 кбит/с или более высокого битрейта файлы MP3).
- Перечень совместимых аудиоисточников можно найти на сайте ŠKODA.

Изображения

Просмотр фотографий

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	30
Выбор источника	30
Поддерживаемые форматы	31
Настройки	31

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, *Важные указания*.

Управление



Илл. 18
Просмотр фотографий

Вызов меню Изображен.

➤ Нажмите клавишу **[MENU]** → .

Если на выбранном источнике находятся изображения поддерживаемого типа, отображается меню **Изображен..**

Если источник не содержит отображаемых изображений, на дисплее устройства отображается следующее сообщение **Выберите источник с файлами изображений**.

Отображение изображений на дисплее головного устройства подсоединёнными устройствами Apple не поддерживается.

Экранные кнопки меню Изображен.

- [A]** Выбор источника фотографий
-  Выбор фотографий (или других графических файлов, рисунков и т. п.) или папки из списка
-  Отображение предыдущей фотографии
-  Включение слайд-шоу¹⁾
-  Выключение слайд-шоу¹⁾
-  Отображение следующей фотографии
-  Настройки отображения

Экранные кнопки управления

-  поворот фотографии на 90° против часовой стрелки
-  поворот фотографии на 90° по часовой стрелке
-  отображение в максимальном размере, возможном при сохранении соотношения сторон фотографии
-  отображение в прежнем (оригинальном) размере при сохранении соотношения сторон фотографии

Изменить размер изображения можно прикоснувшись к экрану двумя пальцами и разводя их в стороны (увеличение) или приближая друг к другу (уменьшение), или вращая правый регулятор **[2]** » илл. 1 на стр. 5.

Прикасаясь к экрану одним пальцем и перемещая его, можно сместить изображение в нужном направлении.

Выбор источника

➤ В меню **Изображен.** нажмите кнопку **[A]** » илл. 18 на стр. 30.

Отображается следующее меню с доступными источниками.

-  **USB** – USB-носитель (типа MSC)
-  **Карта SD** – карта памяти SD

¹⁾ Презентация выбранных фотографий, которые поочерёдно отображаются с заданным временным интервалом » стр. 31.

Поддерживаемые форматы

Тип кодека (форматы файлов)	Расширения файлов	Макс. разрешение (мегапикселей)
BMP	bmp	4
JP(E)G	jpg; jpeg	4; 64
GIF	gif	4
PNG	png	4

Примечание

Максимальный поддерживаемый размер изображения – 20 Мбайт.

Настройки

➤ В меню **Изображен.** нажмите кнопку .

- **Показ изображения:** – настройка параметров отображения
 - **Полностью** – отображение в максимальном размере, возможном при сохранении соотношения сторон фотографии
 - **Автоматически** – полноэкранный режим
- **Длительность показа:** – настройка длительности показа каждой фотографии в режиме слайд-шоу
 - 5 с
 - 10 с
 - 15 с
 - 30 с
- **Повтор слайд-шоу** – включение/выключение повтора презентации фотографий

Связь

Телефон

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	32
Основной и дополнительный телефоны	33
Профили Bluetooth®	34
Настройки	34
Проблемы, связанные с функцией Телефон	35

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

С головным устройством по профилю Bluetooth® HFP может быть соединено до двух телефонов и, одновременно, один из них может быть также соединён по аудиопрофилю A2DP или AVRCP. Таким образом функциями обоих телефонов можно управлять с головного устройства.

Головное устройство позволяет работать с текстовыми сообщениями (SMS) подсоединённого телефона (требуется поддержка телефона, а также соединение по профилю MAP).

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на сервисном предприятии.

ВНИМАНИЕ

- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.
- Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т.е., например, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).

! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать в зоне срабатывания подушки безопасности, на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого он может сорваться при резком торможении, ударе или аварии – опасность травмирования. Для безопасного хранения следует использовать вещевые отсеки с крышкой или специальные держатели для мультимедийных устройств » *Руководство по эксплуатации автомобиля, глава Перевозка багажа и вспомогательное оборудование.*
- Перед перевозкой автомобиля на воздушном транспорте функцию Bluetooth® необходимо отключить на сервисном предприятии.

! ОСТОРОЖНО

- В местности, где отсутствует приём сигнала, а в некоторых случаях также в тоннелях, гаражах и местах проезда под путепроводом, телефонный разговор может прерваться и невозможно будет выполнить вызов – даже экстренный!
- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на сервисном предприятии.
- Большинство электронных приборов экранированы от высокочастотного излучения. В редких случаях электронные приборы могут быть не экранированы от высокочастотного излучения. В этом случае существует опасность их повреждения.

i Примечание

- Дальность действия Bluetooth®-соединения для телефона ограничена салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от наличия препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установлении соединения с устройством или при передаче данных.
- Набор доступных функций телефона зависит от оператора мобильной связи и используемого телефона. Дополнительную информацию можно получить у оператора мобильной связи либо найти в руководстве по эксплуатации телефона.
- В некоторых странах могут быть ограничены возможности использования телефонов с функцией Bluetooth®. Более подробную информацию можно получить в местных компетентных органах.

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Главное меню



Илл. 19
Телефон: главное меню

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ! и i на стр. 31.

➤ Нажмите клавишу (PHONE).

Если хотя бы один телефон соединён с головным устройством, на дисплей выводится главное меню **Телефон** » илл. 19.

Описание экранных кнопок

- A** Название оператора мобильной связи, в сети которого зарегистрирован соединённый основной телефон
- B** Экранная кнопка для открытия списка, содержащего до 20 сопрягавшихся ранее телефонов » стр. 34 с именем соединённого основного телефона
- C** Экранная кнопка для смены соединённого телефона с именем соединённого дополнительного телефона
- D** Кнопки быстрого вызова любимых номеров телефонов » стр. 43
- E** Выбор группы памяти любимых номеров телефонов
- ☎ Прямой ввод телефонного номера » стр. 41
- 📞 Отображение списка телефонных контактов » стр. 42
- ✉ Отображение списка текстовых сообщений (SMS)¹⁾ » стр. 46 (при поступлении нового сообщения отображается информация о количестве новых SMS)
- 📞 Отображение списка вызовов (при наличии новых пропущенных вызовов здесь появляется символ 📞 с указанием количества пропущенных вызовов) » стр. 44
- ⚙ Настройки меню **Телефон** » стр. 34

Символы на дисплее

Символ	Значение
	Степень заряженности аккумулятора телефона ^{a)}
	Уровень сигнала мобильной сети ^{a)}
	Активен роуминг (перед названием оператора сотовой связи) ^{a)}
	Пропущенный вызов
	Текущий разговор
	Входящее SMS ^{a)}

^{a)} Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Основной и дополнительный телефоны

 Сначала прочтите и примите к сведению  и  на стр. 31.

С головным устройством по профилю Bluetooth® HFP может быть соединено до двух телефонов и, одновременно, один из них может быть соединён по аудиoproфилю A2DP или AVRCP. Таким образом функциями телефонов можно управлять с головного устройства.

Один телефон может быть настроен в качестве основного телефона, другой – в качестве дополнительного телефона.

Основной телефон

Основной телефон, в зависимости от типа подсоединённого телефона, даёт возможность выполнять следующие функции:

- приём входящего вызова
- прямой ввод телефонного номера
- набор номера из списка контактов¹⁾
- список телефонных контактов/импорт телефонных контактов¹⁾
- список вызовов¹⁾
- набор номера для вызова при аварии²⁾
- набор номера службы информации²⁾
- режим конференции
- управление текстовыми сообщениями (SMS)¹⁾

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

²⁾ Эта функция предоставляется не во всех странах.

Имя телефона, сопряжённого с головным устройством в качестве основного телефона, отображается на кнопке  » илл. 19 на стр. 32.

Дополнительный телефон

Дополнительный телефон даёт возможность принимать входящий вызов (если не ведётся телефонный разговор по основному телефону) или отклонять его.

Имя телефона, сопряжённого с головным устройством в качестве дополнительного телефона, отображается на кнопке  » илл. 19 на стр. 32.

Смена функций между основным и дополнительными телефонами

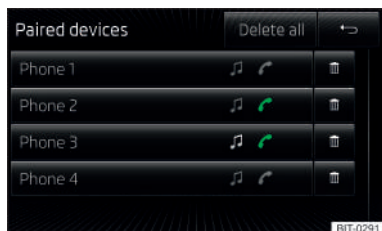
➤ Нажмите кнопку  » илл. 19 на стр. 32 с именем дополнительного телефона.

Функции основного и дополнительного телефонов меняются между собой.

Примечание

Список контактов действителен для основного телефона. Если входящий вызов принимается с помощью дополнительного телефона, и номер входящего вызова находится в списке контактов главного телефона, то вместо номера отображается подробная информация о вызове (например, имя абонента, фотография и т. д.).

Профили Bluetooth®



Илл. 20

Список профилей Bluetooth® сопряжённых устройств

📖 Сначала прочтите и примите к сведению  и  на стр 31.

Виды профилей

С головным устройством может быть сопряжено несколько телефонов, но только два телефона могут быть активно соединены с устройством по профилю Bluetooth® HFP и, одновременно, один из этих телефонов может быть также соединён по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP.

- > **Телефон с громкой связью (HFP)**  – устройства, поддерживающие соединение по профилю HFP
- > **Bluetooth-Audio (A2DP)**  – устройства, поддерживающие соединение по аудиопрофилю

Профиль Bluetooth® A2DP или AVRCP можно включить или выключить, нажав кнопку  → **Bluetooth** → **Bluetooth-Audio (A2DP/AVRCP)**.

Установление соединения

В главном меню **Телефон** нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые**.

Отобразится список сопряжённых устройств.

При нажатии экранной кнопки с именем подключённого устройства открывается меню с поддерживаемыми профилями.

При нажатии серого символа профиля в меню с поддерживаемыми профилями, устройство соединяется с головным устройством по выбранному профилю сопряжения.

На соединение с помощью выбора профиля влияет количество, а также тип соединённых телефонов. Порядок действий аналогичен порядку действий при установлении соединения с телефоном » стр. 39.

Разрыв соединения

В главном меню **Телефон** нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые**.

Отобразится список сопряжённых устройств.

При нажатии зелёного символа  (HFP) или белого символа  (A2DP) на дисплее головного устройства отображается сообщение ... **Разорвать соединение с профилем?**, а также меню со следующими экранными кнопками.

- > **Разорвать** – разорвать соединение
- > **Отмена** – отмена разрыва соединения

Настройки

📖 Сначала прочтите и примите к сведению  и  на стр 31.

> Нажмите клавишу  → .

- **Громкая связь** – выключение/включение устройства громкой связи (во время телефонного разговора вызов переключается на телефон)
- **Выбор телефона** – поиск доступных телефонов/список сопряжённых телефонов/выбор телефона
 - **Найти телефон** – поиск доступных телефонов » стр. 39
- **Bluetooth** – настройки Bluetooth® » стр. 15
- **Профиль пользователя** – настройки пользовательского профиля
 - **Управление избранным** – настройки экранных кнопок быстрого набора телефонных контактов, возможность добавлять и удалять контакты в быстрый набор
 - **Ном. голос. почты: Место для ввода** – ввод номера голосовой почты
 - **Код:** – включение/выключение функции, дающей возможность набирать номер с автоматическим добавлением перед ним заданного кода; после включения этой функции в некоторых меню высвечивается экранная кнопка для добавления кода с пиктограммой 
 - **для текста** – ввод кода для добавления перед телефонным номером (когда включена функция **Код:**)

- **Сортировка по:** – упорядочение телефонной книги¹⁾
 - **фамилии** – расположение в алфавитном порядке по фамилии
 - **имени** – расположение в алфавитном порядке по именам
- **Импорт контактов** – запуск обновления телефонной книги, с отображением количества импортированных контактов и сохранённых в памяти телефона контактов²⁾
- **Удал. профилей других пользов.** – удаление от одного до трёх последних пользовательских профилей (контактов, настроек сортировки телефонных разговоров, списков вызовов, запрограммированных под кнопки быстрого вызова контактов)
- **Выбор мелодии звонка** – выбор мелодии звонка доступен, если подключённый основной или дополнительный телефон не поддерживает функцию in-band ringing³⁾
- **Напоминание: не забудьте мобильный** – включение/выключение напоминания о подключённом телефоне после выключения зажигания и извлечения ключа зажигания из замка (в а/м с кнопкой пуска двигателя – после выключения зажигания и открывания двери водителя)
- **Показ изображений для контактов** – включение/выключение показа изображений, закреплённых за контактами¹⁾

Проблемы, связанные с функцией Телефон

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **!** на стр. 31.

Для правильной работы меню **Телефон** требуется выполнение следующих основных условий для сопряжения » стр. 36.

При возникновении проблем с сетью или с функцией Bluetooth®, на дисплее устройства могут появляться следующие сообщения:

Сообщение	Значение
Поиск сети...	Мобильный телефон ищет доступные сети мобильной связи.
Нет сети	Телефон не имеет соединения с сетью мобильной связи, или не поддерживает функцию передачи данных о состоянии сети.

Сообщение	Значение
Отклонено сетью	Оператор отказал в соединении (например, недостаточно средств на счёте, заблокирована SIM-карта, недоступен роуминг).
Для включения функции Bluetooth включите зажигание	Включите зажигание » стр. 36, Условия для выполнения сопряжения.
Включите Bluetooth.	Включите функцию Bluetooth® устройства.
Подключите мобильный телефон.	Выполните соединение мобильного телефона с устройством » стр. 35, Сопряжение.
Телефон недоступен.	Проблема, связанная с функцией Телефон , обратитесь на сервисное предприятие.
Телефон сейчас недоступен.	
Неизвестно	Телефон не передал на головное устройство данные, касающиеся оператора мобильной связи. Заново соедините мобильный телефон, при необходимости, извлеките ключ из замка зажигания на несколько минут ^{а)} .

^{а)} На автомобиле с кнопкой пуска двигателя выключите зажигание и откройте дверь водителя.

Сопряжение

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Условия для выполнения сопряжения	36
Сопряжение – нет сопряжённых телефонов	36
Сопряжение – сопряжён один телефон	37
Сопряжение – сопряжены два телефона	37 ►

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

²⁾ При некоторых мобильных телефонах загрузка контактов с SIM-карты не поддерживается.

³⁾ Функция in-band ringing позволяет использовать в качестве звонка мелодию вызова, настроенную на мобильном телефоне.

Сопряжение – другие опции поиска телефона	37
Сопряжение телефона с головным устройством	38
Подтверждение сопряжения	38
Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств ..	39

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

В процессе сопряжения и установления соединения головное устройство может запросить подтверждение профилей Bluetooth® (например, разрешение импорта контактов, разрешение профиля MAP или подсоединение Bluetooth®-плеера и т. п.). Следите за дисплеем телефона, чтобы подтвердить возможный запрос.

Если сопрягаемый телефон снабжён несколькими SIM-картами, то с головным устройством сопрягается основная SIM-карта телефона.

Процесс сопряжения различается в зависимости от количества телефонов, соединённых с головным устройством.

! ВНИМАНИЕ

В процессе сопряжения устройство может запросить подтверждение некоторых функций в мобильном телефоне. Поэтому не выполняйте сопряжение телефона во время движения – опасность аварии!

i Примечание

- При выполнении процесса сопряжения в телефоне можно выбрать настройку запоминания пароля, для последующего автоматического установления соединения¹⁾.
- В процессе сопряжения некоторые телефоны требуют подтверждения относительно сопряжения по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP.
- Максимальное количество сопряжённых телефонов – 20. Когда это максимальное количество уже достигнуто, при сопряжении с новым телефоном автоматически удаляется сопряжение с телефоном, которое не использовалось дольше всего.

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Условия для выполнения сопряжения

Сначала прочтите и примите к сведению на стр 36.

Чтобы телефон мог соединяться с устройством, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом).

Условия успешного сопряжения:

- ✓ Зажигание включено.
- ✓ Функция Bluetooth® на устройстве » стр. 15 и мобильном телефоне включена.
- ✓ Видимость головного устройства » стр. 15 и телефона включена.
- ✓ Режим видимости на мобильном телефоне включён.
- ✓ Телефон находится в пределах дальности действия модуля Bluetooth® головного устройства.
- ✓ Телефон поддерживается устройством.

Сопряжение может быть инициировано как с устройства, так и с телефона.

i Примечание

Доступные обновления для Bluetooth®-устройств и информация о поддерживаемых телефонах выложены на сайте ŠKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

Сопряжение – нет сопряжённых телефонов

Сначала прочтите и примите к сведению на стр 36.

- Нажмите клавишу (Phone).

На экране устройства появляется сообщение **Произведите поиск мобильного телефона и установите с ним соединение.**, а также меню со следующими кнопками.

- **Найти телефон** – поиск доступных телефонов с активированной функцией Bluetooth® и включённым режимом видимости.
- – открытие меню настроек » стр. 34, *Настройки*.

После нажатия кнопки **Найти телефон** запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

- Если вы не хотите дожидаться отображения списка, нажмите кнопку **Результаты**.
- Выберите нужный телефон из списка доступных телефонов.
- Подтвердите сопряжение » [стр. 38](#).

После подтверждения сопряжения телефон соединяется в головном устройством в качестве основного телефона » [стр. 33](#).

Сопряжение – сопряжён один телефон

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр 36.

- Нажмите в меню **Телефон** кнопку **[B]** » [илл. 19 на стр. 32](#) с именем основного телефона.
- В списке сопряжённых телефонов нажмите кнопку **Найти телефон**.

Запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

- Нажмите кнопку **Результаты**, если вы не хотите дожидаться отображения списка.
- Выберите нужный телефон из списка доступных устройств.

На дисплее головного устройства отображается сообщение **Выберите, заменить ли основной телефон ... или добавить ... в качестве дополнительного телефона**. со следующим меню.

- **Отмена** – отмена сопряжения.
- **Замена** – сопряжение и замена основного телефона.
- **Добавить** – сопряжение в качестве дополнительного телефона.
- Подтвердите сопряжение » [стр. 38](#).

После подтверждения сопряжения телефон соединяется в головном устройством.

Сопряжение – сопряжены два телефона

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр 36.

- Нажмите в меню **Телефон** кнопку **[B]** » [илл. 19 на стр. 32](#) с именем основного телефона.
- В списке сопряжённых устройств нажмите кнопку **Найти телефон**.

Запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

- Нажмите кнопку **Результаты**, если вы не хотите дожидаться отображения списка.
- Выберите нужный телефон из списка доступных телефонов.

На дисплее головного устройства отображается сообщение **C ... невозможно установить соединение. Выберите, заменить ли основной телефон ... или дополнительный телефон** со следующим меню.

- **Отмена** – отмена сопряжения.
- **Основной** – замена основного телефона.
- **Дополнит.** – замена дополнительного телефона.

Если требуется заменить телефон, сопряжённый с головным устройством по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP, то на дисплее головного устройства отобразится сообщение **Уже установлено соединение с 2 устройствами. Разорвите сначала соединение по меньшей мере с одним из этих устройств, чтобы появилась возможность установить соединение с: ...**

Чтобы установить соединение следует отключить аудиопрофиль Bluetooth® A2DP или AVRCP » [стр. 34](#), или выбрать и заменить второй телефон, который не сопряжён по аудиопрофилю.

- Повторите сопряжение, выбрав телефон из списка найденных устройств.
- Подтвердите сопряжение » [стр. 38](#).

После подтверждения сопряжения телефон соединяется в головном устройством.

Сопряжение – другие опции поиска телефона

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр 36.

Телефон можно найти, а затем выполнить сопряжение, следующими способами.

- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Выбор телефона** → **Найти телефон** → **Результаты** и выберите необходимый телефон.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Поиск устройств** → **Результаты**, выберите необходимый телефон и профиль сопряжения Bluetooth® » [стр. 34](#).
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые** → **Найти** (эта кнопка доступна, если нет телефонов, сопряжённых с головным устройством).

После того, как необходимый телефон или профиль Bluetooth® найден и выбран, в зависимости от количества подсоединённых телефонов необходимо выбрать, следует ли выполнить сопряжение в качестве основного или дополнительного телефона. Затем необходимо подтвердить сопряжение » [стр. 38](#).

Сопряжение телефона с головным устройством

 Сначала прочтите и примите к сведению  на [стр. 36](#).

При выполнении сопряжения с мобильного телефона соблюдайте его руководство по эксплуатации.

- Запустите на мобильном телефоне поиск имеющихся Bluetooth®-устройств.
- Выберите в списке найденных устройств головное устройство ¹⁾.

В подключаемом телефоне устройство отобразится как SKODA BT ...,

где ... – это последние четыре символа VIN автомобиля.

Название устройства может быть изменено » [стр. 15](#).

Во время установки соединения на экране устройства отобразится сообщение ... **Установить соединение?** и следующие кнопки.

- **Установить** – подтверждение процесса сопряжения.
- **Отмена** – завершение процесса сопряжения.

Если ни один телефон не соединён с головным устройством, то телефон соединяется в качестве основного телефона » [стр. 33](#).

Если соединение одного телефона с головным устройством активно, то телефон соединяется в качестве дополнительного телефона.

Если соединения двух телефонов (основного и дополнительного) с головным устройством активны, то выполняется только сопряжение телефона, соединение телефона с головным устройством не выполняется.

- Подтвердите сопряжение » [стр. 38](#), *Подтверждение сопряжения с телефона*.

После успешного соединения отображается меню **Телефон** » [илл. 19 на стр. 32](#).

При свободном Bluetooth® профиле A2DP или AVRCP²⁾ телефон автоматически соединяется с головным устройством в качестве Bluetooth®-плеера » [стр. 26](#).

Подтверждение сопряжения

 Сначала прочтите и примите к сведению  на [стр. 36](#).

Подтверждение сопряжения с головного устройства

В зависимости от версии Bluetooth® телефона, сопряжение может быть подтверждено одним из следующих способов.

- В течение 30 секунд подтвердите в устройстве и в телефоне отображённый на экране устройства/телефона 6-значный PIN-код.

или

- Подтвердите в телефоне запрос на установку соединения.
- В течение 30 секунд введите в телефон указанный на дисплее устройства 4-значный PIN-код ³⁾.
- При необходимости подтвердите в телефоне запрос в отношении соединения по другим профилям Bluetooth®.

Подтверждение сопряжения с телефона

В зависимости от версии Bluetooth® телефона, сопряжение может быть подтверждено одним из следующих способов.

- В течение 30 секунд подтвердите в устройстве и в телефоне отображённый на экране устройства/телефона 6-значный PIN-код. ►

¹⁾ Название устройства можно найти в настройках Bluetooth® » [стр. 15](#).

²⁾ A2DP или AVRCP – это профили Bluetooth®, поддерживающие мультимедийные функции.

³⁾ Введение и подтверждение PIN-кода во время движения автомобиля невозможны.

При необходимости выберите в телефоне возможность автоматического соединения с устройством¹⁾.

или

- Введите в устройство 4-16-значный PIN-код.
- В течение 30 секунд введите в мобильном телефоне введенный в устройство PIN-код²⁾.
- При необходимости подтвердите в телефоне запрос в отношении соединения по другим профилям Bluetooth®.

Удаление сопряженного телефона из списка сопряженных устройств

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр. 36.

- В главном меню **Телефон** нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряженные**.

Отобразится список сопряженных устройств и следующие кнопки.

- **Удалить все** – удаление всех телефонов в списке сопряженных устройств
-  – удаление выбранного телефона

После нажатия одной из экранных кнопок появляются следующие кнопки.

- **Удалить** – подтверждение удаления
- **Отмена** – отмена удаления

Установление соединения

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Соединение – нет соединённых телефонов	39
Соединение – соединён один телефон	39
Соединение – соединены два телефона	40
Соединение – другие опции поиска телефона	40
Разрыв соединения	40

¹⁾ Чтобы автоматическое соединение прошло успешно, на некоторых телефонах его нужно «авторизовать». В случае отсутствия такой настройки при каждой попытке соединения телефона запрашивается подтверждение пользователя.

²⁾ Введение и подтверждение PIN-кода во время движения автомобиля невозможны.

Если необходимый телефон уже сопряжён с головным устройством, то для установления соединения телефона с устройством необходимо действовать описанным далее образом.

Необходимо проверить, выполнены ли условия для успешного сопряжения, а также соединения телефона с головным устройством » стр. 36, *Условия для выполнения сопряжения*.

Соединение – нет соединённых телефонов

После нажатия клавиши **[Phone]** на дисплее устройства появляется сообщение **Произведите поиск мобильного телефона и установите с ним соединение.**, а также меню со следующими экранными кнопками.

- **Найти телефон** – поиск доступных телефонов.
-  – открывание меню настроек » стр. 34, *Настройки*.

После нажатия кнопки **Найти телефон** запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

- Нажмите кнопку **Результаты**, если вы не хотите дожидаться отображения списка.
- Выберите уже сопряжённый ранее телефон из списка доступных телефонов.

Выбранный телефон соединяется с головным устройством в качестве основного телефона » стр. 33.

Соединение – соединён один телефон

- Нажмите в меню **Телефон** кнопку **[B]** » илл. 19 на стр. 32 с именем основного телефона.
- Выберите необходимый телефон в списке сопряженных телефонов или, если необходимый телефон в списке отсутствует, нажмите экранную кнопку **Найти телефон**. Затем выберите необходимый телефон из списка найденных устройств. ►

На дисплее головного устройства отображается сообщение **Выберите, заменить ли основной телефон ... или добавить ... в качестве дополнительного телефона.** и следующие экранные кнопки.

- **Отмена** – отмена соединения.
- **Замена** – соединение и замена основного телефона.
- **Добавить** – соединение в качестве дополнительного телефона.

Телефон соединяется с головным устройством.

Соединение – соединены два телефона

- Нажмите в меню **Телефон** кнопку **[B]** » *илл. 19 на стр. 32* с именем основного телефона.
- Выберите необходимый телефон в списке сопряжённых телефонов или, если необходимый телефон в списке отсутствует, нажмите экранную кнопку **Найти телефон**. Затем выберите необходимый телефон из списка найденных устройств.

На дисплее головного устройства отображается сообщение **С ... невозможно установить соединение. Выберите, заменить ли основной телефон ... или дополнительный телефон** со следующим меню.

- **Отмена** – отмена соединения.
- **Основной** – соединение и замена основного телефона.
- **Дополнит.** – соединение и замена дополнительного телефона.

Если требуется заменить телефон, сопряжённый с головным устройством по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP, то на дисплее головного устройства отобразится сообщение **Уже установлено соединение с 2 устройствами. Разорвите сначала соединение по меньшей мере с одним из этих устройств, чтобы появилась возможность установить соединение с ...**

Чтобы установить соединение следует отключить аудиопрофиль Bluetooth® A2DP или AVRCP » *стр. 34*, или выбрать и заменить второй телефон, который не сопряжён по аудиопрофилю.

- Повторите соединение, выбрав телефон из списка найденных устройств.

Телефон соединяется с головным устройством.

Соединение – другие опции поиска телефона

Телефон можно найти среди доступных сопряжённых телефонов следующим образом.

- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Выбор телефона** и выберите необходимый телефон.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Поиск устройств** → **Результаты**, выберите необходимый телефон и профиль сопряжения Bluetooth® » *стр. 34*.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые** и выберите необходимый телефон и профиль сопряжения Bluetooth® » *стр. 34*.

После того, как необходимый телефон или профиль Bluetooth® найден и выбран, в зависимости от количества подсоединённых телефонов необходимо выбрать, следует выполнить сопряжение в качестве основного или дополнительного телефона.

Разрыв соединения

Разорвать соединение мобильного телефона с устройством можно следующим образом:

- Путём извлечения ключа зажигания из замка (в автомобилях с кнопкой пуска двигателя – при выключении зажигания и открытии двери водителя).
- Выключив режим Bluetooth® на устройстве » *стр. 15, Настройка Bluetooth®*.
- Выключив режим Bluetooth® на телефоне.
- В результате разъединения соединения в телефоне.
- Удалив телефон из списка сопряжённых устройств » *стр. 39, Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств*.
- Путём разрыва соединения по профилю Bluetooth® HFP » *стр. 34, Профили Bluetooth®*.
- Выключением подключённого телефона.
- Удалением телефона за пределы дальности действия функции Bluetooth®.

Если устройство соединено с телефоном и происходит выключение устройства, соединение с телефоном не прерывается. Соединение прерывается только после выключения зажигания (в автомобилях с кнопкой пуска двигателя – после выключения зажигания и открывания двери водителя).

Набор телефонного номера

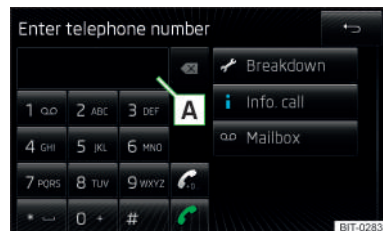
Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Прямой ввод телефонного номера	41
Список телефонных контактов	42
Кнопки для быстрого набора телефонного номера	43
Списки вызовов	44

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4.

Прямой ввод телефонного номера



Илл. 21
Прямой ввод телефонного номера

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку

Появляется меню для ввода телефонного номера » илл. 21.

- строка ввода
- удаление символов в строке ввода
- набор/добавление телефонного номера
- набор/добавление введенного телефонного номера с кодом¹⁾
- Выз. техпом.** – набор номера для вызова техпомощи²⁾
- Служб. инф.** – набор номера службы информации²⁾
- Голос. почта** – набор номера голосовой почты » стр. 34

Ввод номера телефона

Ввод телефонного номера в строку ввода осуществляется последовательным нажатием экранных кнопок с соответствующими цифрами.

Набор введенного телефонного номера осуществляется одним из следующих способов.

- Нажмите экранную кнопку , начинается установление соединения.
- Нажмите кнопку , запускается процесс установления соединения с набором кода.

Ввод последнего набранного телефонного номера

Если ни одна цифра телефонного номера не введена, после нажатия экранной кнопки или в строку ввода номера вводится последний набранный телефонный номер.

Набор введенного телефонного номера осуществляется одним из следующих способов.

- Нажмите экранную кнопку , начинается установление соединения.
- Нажмите кнопку , запускается процесс установления соединения с набором кода.

Поиск контакта в списке

Экран ввода » илл. 21 функционирует одновременно и как алфавитно-цифровая клавиатура для поиска контакта в телефонной книге.

Если, к примеру, введены цифры 32, то на дисплее показываются контакты с группами букв DA, FA, EB и Ä.

Справа от цифровой клавиатуры появляется список контактов с соответствующими буквами, найденных в памяти устройства. При нажатии соответствующей экранной кнопки для контакта запускается набор номера, или отображается подробная информация о контакте, если у контакта имеется несколько телефонных номеров.

Добавление кода

Добавить код в строку ввода номера можно следующими способами.

- Введите символ или номер кода (например, + или 00 и т. п.).
- Введите телефонный номер и нажмите экранную кнопку (запускается процесс установления соединения с набором кода).

¹⁾ Экранная кнопка ввода кода перед телефонным номером отображается только когда активна соответствующая настройка » стр. 34, *Настройки*.

²⁾ Эта функция предоставляется не во всех странах.

Ввод кода перед телефонным номером может быть удобным для международных звонков, звонков через виртуальных операторов связи, для различения служебных и личных звонков и в других подобных случаях.

Если телефонный номер контакта содержит код, то при нажатии экранной кнопки  перед телефонным номером добавляется ещё один код и начинается установка соединения. Телефонный номер будет набран в этом случае с двумя кодами, и телефонное соединение не установится.

Набор номеров для вызова техпомощи и службы информации

➤ Нажмите кнопку  **Выз. техпом.**, будет набран номер для вызова техпомощи.

Службу технической помощи необходимо вызывать в том случае, если у вашего автомобиля возникла неисправность.

➤ Нажмите экранную кнопку  **Служб. инф.**, будет набран номер службы информации.

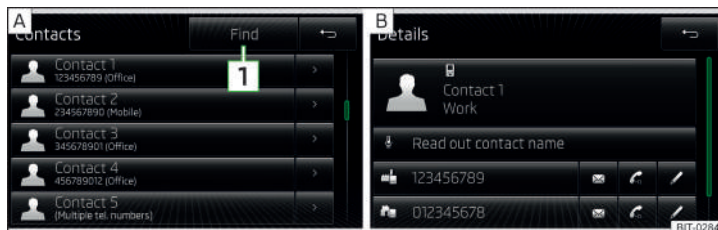
Звонить в службу информации необходимо в том случае, если необходимо получить информацию о продуктах и услугах, предоставляемых маркой ŠKODA.

Звонки по номерам технической помощи и службы информации бесплатные. Стоимость рассчитывается только в соответствии с тарифным планом вашего оператора мобильной связи.

Если вызвать техпомощь или связаться со службой информации не удаётся, необходимо обратиться к дилеру ŠKODA.

Номера техпомощи и службы информации настроены в соответствии со страной эксплуатации уже на заводе. Если необходимо изменить эти заданные номера, следует обращаться к дилеру ŠKODA.

Список телефонных контактов



Илл. 22 Список телефонных контактов/Подробная информация о контакте

Отображается список телефонных контактов » илл. 22 - [A].

В телефонной книге устройства имеется 2000 свободных ячеек памяти для импорта телефонных контактов. Каждый контакт может содержать не более 5-ти телефонных номеров, при этом 1000 контактов могут содержать присвоенное каждому контакту изображение.

Список телефонных контактов можно вызвать непосредственно во время телефонного разговора.

Вызов контакта

➤ Нажмите экранную кнопку с одним из отображаемых контактов » илл. 22 - [A], запускается набор номера контакта.

Если у контакта имеется несколько телефонных номеров, то после нажатия экранной кнопки контакта высвечивается меню с телефонными номерами этого контакта.

➤ Нажмите экранную кнопку с одним из отображаемых номеров телефона, запускается набор номера.

Детали контактов

➤ Нажмите кнопку > в списке телефонных контактов » илл. 22 - [A], отобразится подробная информация о контакте » илл. 22 - [B].

В окне подробной информации о контакте можно запустить набор номера, нажав экранную кнопку с номером телефона, или выбрать одну из следующих функций.

- **Озвучить контакт** – озвучивание имени контакта с помощью синтезатора голоса устройства
- – открытие меню для отправки текстового сообщения (SMS)¹⁾ » стр. 46
- – запуск установления соединения с набором кода
- – открытие меню для редактирования номера телефона контакта перед набором номера

Поиск контактов

- Нажмите экранную кнопку » илл. 22 - , откроется клавиатура для ввода критериев поиска контакта в телефонной книге » стр. 8, *Алфавитно-цифровая клавиатура*.
- Найдите номер телефона в списке импортированных телефонных контактов.
- Нажмите экранную кнопку с найденным контактом, запускается процесс установления соединения. Если у контакта имеется несколько телефонных номеров, отображается подробная информация о контакте.

Загрузка списка

После первого подключения основного телефона к устройству система начинает загружать список телефонных контактов из памяти телефона и с SIM-карты²⁾ в память устройства³⁾. В зависимости от количества контактов, изображений и модели телефона этот процесс может занять несколько минут.

Количество импортированных контактов можно проверить в меню **Импорт контактов** » стр. 34, *Настройки*.

Во время импорта отображаются числа xxxx/уууу, показывающие число импортированных в настоящий момент в память устройства контактов/число контактов в телефоне.

Если количество контактов, импортируемых из телефонной книги, превысит 2000, то процесс загрузки заканчивается, на дисплее появляется сообщение **Контакты импортированы не полностью** и загрузка контактов на этом прекращается.

В зависимости от телефона, одновременно импортируются изображения для первых 1000 контактов.

Если при загрузке списка происходит ошибка, на дисплее высвечивается сообщение **Неудачный импорт. Попробуйте ещё раз и проверьте разрешено ли соединение с устройством ... через Bluetooth**.

Обновление списка

При каждом последующем подключении мобильного телефона к головному устройству выполняется только обновление списка телефонных контактов.

В это время списком телефонных контактов можно пользоваться в том виде, в котором он был сохранён при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Обновление можно запустить вручную, нажав экранную кнопку **Импорт контактов** » стр. 34, *Настройки*.

Примечание

Список контактов действителен для основного телефона. Если входящий вызов принимается с помощью дополнительного телефона, и номер входящего вызова находится в списке контактов главного телефона, то вместо номера отображается подробная информация о вызове (например, имя абонента, фотография и т. д.).

Кнопки для быстрого набора телефонного номера

Экранные кнопки быстрого набора » илл. 19 на стр. 32 позволяют осуществлять быстрый набор запрограммированных телефонных номеров.

Всего имеется 10 экранных кнопок быстрого набора в двух группах памяти.

Программирование телефонного номера

- В меню **Телефон** нажмите свободную кнопку быстрого набора » илл. 19 на стр. 32.

или

- В меню → **Профиль пользователя** → **Управление избранным** нажмите свободную кнопку быстрого набора.

Открывается телефонная книга. ►

¹⁾ Символ отображается в случае телефона, сопряжённого по профилю MAP.

²⁾ При некоторых мобильных телефонах загрузка контактов с SIM-карты не поддерживается.

³⁾ В некоторых телефонах требуется подтверждение импорта контактов в устройство.

➤ Введите желаемый телефонный контакт либо контактный номер.

Введённый телефонный номер закрепляется за выбранной кнопкой для быстрого набора.

Набор запрограммированного телефонного номера

➤ Нажмите желаемую кнопку быстрого набора телефонного номера

[D] » илл. 19 на стр. 32.

Изменение запрограммированного телефонного номера

➤ Нажмите одну из уже занятых кнопок быстрого набора **[D]** » илл. 19 на стр. 32 и удерживайте её нажатой прим. 2 секунды.

Открывается телефонная книга.

➤ Введите желаемый телефонный контакт либо контактный номер.

Введённый телефонный номер закрепляется за выбранной кнопкой для быстрого набора.

Удаление телефонного номера

➤ Нажмите кнопку  → **Профиль пользователя** → **Управление избранным**.

➤ Нажмите кнопку  **Удалить все**, чтобы удалить данные всех кнопок быстрого набора. После этого отобразится сообщение **Удалить всё избранное?**.

или

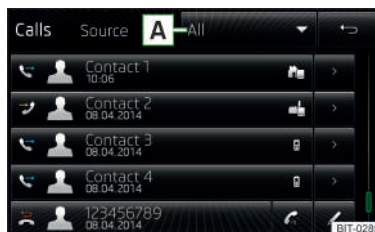
➤ Нажмите занятую кнопку быстрого набора **[D]** » илл. 19 на стр. 32 , чтобы удалить выбранный номер быстрого набора. После этого отобразится сообщение **Удалить пункт избранного «...»?**.

Подтвердите или отмените процесс удаления, нажав одну из экранных кнопок следующего меню.

➤ **Удалить все/Удалить** – подтверждение удаления.

➤ **Отмена** – отмена удаления.

Списки вызовов



Илл. 23
Список вызовов

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Высвечивается список вызовов.

Описание экранных кнопок

[A] открывание списка вызовов

➤ **Все** – список всех вызовов (макс. 120 вызовов)

➤ **Пропущенные** – список пропущенных вызовов (макс. 40 вызовов)

➤ **Исходящие** – список исходящих вызовов (макс. 40 вызовов)

➤ **Принятые** – список принятых вызовов (макс. 40 вызовов)

 Запуск набора телефонного номера выбранного контакта

 Запуск набора телефонного номера выбранного контакта с набором кода

 Редактирование телефонного номера перед набором

➤ Отображение деталей контакта » стр. 42, *Список телефонных контактов*

После каждого вызова список обновляется.

Функции телефона

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Телефонное соединение _____ 45

Конференция _____ 45

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

Эта глава касается функций управления телефонным соединением или соединением в режиме конференции.

Телефонное соединение

В зависимости от контекста телефонного разговора можно выполнить следующие функции.

Исходящий вызов

Эта функция поддерживается только основным телефоном.

Во время соединения на дисплее головного устройства высвечивается телефонный номер и имя контакта. Можно выбрать одну из следующих функций:

 Завершить набор

Входящий вызов

Эта функция поддерживается основным, а также дополнительным телефоном.

При поступлении вызова на дисплее головного устройства высвечивается телефонный номер вызывающего абонента или имя контакта. Можно выбрать одну из следующих функций:

-  Ответить на входящий вызов
-  Отключить звонок входящего вызова
-  Вновь включить звонок входящего вызова
-  Отклонение входящего вызова
-  Показать информацию о вызове¹⁾

Текущий разговор

Эта функция поддерживается основным, а также дополнительным телефоном.

Во время разговора на дисплее высвечивается телефонный номер или имя контакта и продолжительность вызова. Можно выбрать одну из следующих функций.

-  Удержание вызова
-  Возврат к удерживаемому вызову
-  Выключение микрофона
-  Включение микрофона

 Завершение вызова

 Показать информацию о вызове¹⁾

Во время текущего разговора, нажав экранную кнопку , можно перейти в режим тонального набора (DTMF).

Переключение вызова на телефон и обратно на головное устройство

Во время текущего разговора можно переключать вызов на телефон и обратно на головное устройство.

➤ Нажмите кнопку  → **Громкая связь** .

Телефонный разговор будет переключён **на телефон**.

➤ Нажмите кнопку  → **Громкая связь** .

или

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Телефонный разговор будет переключён **на головное устройство**.

Конференция

Конференция – это совместный телефонный разговор между минимум тремя и максимум шестью собеседниками.

Запуск функции конференции/вызовов дополнительного собеседника

➤ Во время вызова либо конференции вызовите следующего собеседника.

или

➤ Примите новый входящий вызов, нажав экранную кнопку .

➤ Нажмите кнопку , чтобы включить режим конференции.

Текущая конференция

Во время текущей конференции на экране отображается продолжительность разговора. Можно выбрать одну из следующих функций.

-  Удержание конференции – временный выход из конференции (которая продолжается на заднем плане)
-  Возврат к проходящей конференции
-  Выключение микрофона
-  Включение микрофона

¹⁾ Кнопка доступна только в случае, если контакт сохранён в телефонной книге.



Окончание конференции



Отображение деталей конференции

Детали конференции

Во время текущей конференции нажмите экранную кнопку подробной информации о конференции , чтобы отобразить список других участников конференции. В зависимости от модели телефона можно выбрать одну из следующих функций.



Индикация информации об участниках



Разговор с собеседником за пределами конференции



Окончание разговора с одним из участников конференции

Текстовые сообщения (SMS)



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	46
Новое текстовое сообщение	47
Входящее текстовое сообщение	48

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

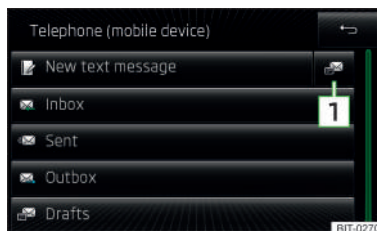
Головное устройство даёт возможность отображать и отправлять текстовые сообщения, если телефон соединён с устройством по профилю Bluetooth® MAP¹⁾.

Профиль MAP подключается при соединении головного устройства с телефоном по профилю Bluetooth® HFP.

Можно озвучить сообщение с помощью головного устройства.

Для быстрых ответов в головном устройстве сохранены образцы коротких сообщений (т. н. шаблоны).

Главное меню



Илл. 24
Главное меню текстовых сообщений

Вызов главного меню текстовых сообщений

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Отобразится меню для текстовых сообщений » [илл. 24](#).

В зависимости от подсоединённого телефона, в следующем меню могут отображаться только отдельные экранные кнопки.

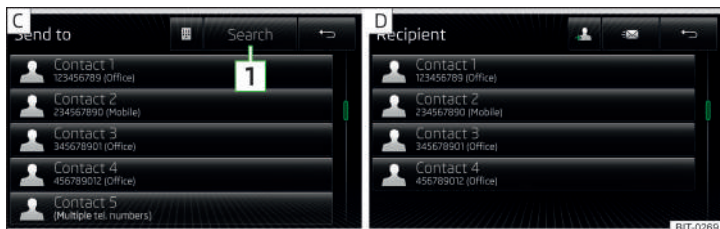
-  **Новое SMS** – создание и отправка сообщения » [стр. 47](#), *Новое текстовое сообщение*
-  **Входящие** – открытие списка входящих сообщений » [стр. 48](#), *Входящее текстовое сообщение*
-  **Отправленные** – открытие списка отправленных сообщений
-  **Исходящие** – открытие списка сообщений, готовых к отправке
-  **Шаблоны** – открытие списка шаблонов (редактируемые сообщения)
-  **Удалённые** – открытие списка удалённых сообщений
- 1** Открытие списка сообщений, предусмотренных для быстрых ответов (т. н. шаблонов)

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Новое текстовое сообщение



Илл. 25 Ввод текстового сообщения/окно текстового сообщения



Илл. 26 Список контактов/список адресатов

Ввод текстового сообщения

➤ Нажмите кнопку  →  **Новое SMS** » илл. 24 на стр. 46.

Откроется буквенно-цифровая клавиатура » илл. 25 – [A].

➤ Наберите текст сообщения.

Число введенных символов отображается в экранной кнопке **OK** » илл. 25 – [A].

Одно сообщение может содержать не более 70-ти символов, включая пробелы. При вводе большого количества символов текст разбивается на несколько сообщений. Всего можно ввести не более 440 символов.

➤ Нажмите кнопку **OK**.

Ввод текста завершается и открывается окно текстового сообщения » илл. 25 – [B] со следующими экранными кнопками.

Окно текстового сообщения

После того, как окно сообщения открыто » илл. 25 – [B], можно выполнить следующие функции.

-  Озвучивание текста с помощью синтезатора голоса устройства
-  Сохранение текста в качестве шаблона
-  Открытие списка шаблонов с возможностью замены отмеченного текста выбранным шаблоном.
-  Открытие списка контактов

Текстовое сообщение можно редактировать, прикоснувшись к области текста в окне.

Список контактов/Список адресатов

После того, как список контактов открыт » илл. 26 – [C], можно выполнить следующие функции.

-  Добавление телефонного номера в список адресатов ¹⁾
-  **1 Найти** – открытие буквенно-цифровой клавиатуры для ввода критериев поиска » стр. 8 (поиск контакта¹⁾)
-  Ввод телефонного номера
-  Возврат к окну текстового сообщения

После выбора номера контакта или ввода телефонного номера на дисплее головного устройства отображается список адресатов » илл. 26 – [D].

Нажатием одной из экранных кнопок можно выполнить следующие функции.

-  Отображение списка контактов с возможностью добавления/исключения новых адресатов текстового сообщения с помощью «флажка»
-  Исключение выбранного контакта из списка адресатов
-  Возврат к окну текстового сообщения » илл. 25 – [B]

Отправка текстового сообщения

➤ Нажмите кнопку  » илл. 26 – [D], текстовое сообщение отправляется всем адресатам, имеющимся в списке адресатов.

¹⁾ Если у контакта имеется несколько телефонных номеров, после нажатия экранной кнопки контакта открывается меню с номерами телефонов соответствующего контакта.

Входящее текстовое сообщение

В зависимости от типа подсоединённого мобильного телефона входящие сообщения можно прочитать, или озвучить с помощью головного устройства.

Входящее сообщение

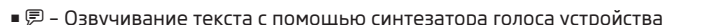
Головное устройство отображает уведомление о новом сообщении следующим образом.

- С помощью символа  в строке состояния.
- В меню **Телефон** с помощью номера в экранной кнопке  *илл. 19 на стр. 32.*

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку  →  **Входящие**.

Открывается список входящих сообщений.

При выборе сообщения из списка отображается содержание текстового сообщения вместе со следующими экранными кнопками.

-  – Озвучивание текста с помощью синтезатора голоса устройства
- ... – открытие меню с другими функциями
 - **Отвечать с использованием шаблона** – ответ с помощью шаблона сообщения
 - **Показать номера** – распознавание телефонных номеров в сообщении, включая телефонный номер контакта (распознанные номера могут набираться напрямую или редактироваться перед набором, или на эти номера может отправляться текстовое сообщение)
-  – открытие списка контактов для пересылки сообщения
-  – ответ отправителю с помощью сообщения

Функция MirrorLink™

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Условия соединения	49
Запуск функции	49
Управление	49
Настройки	50
Сбои в работе	50

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

MirrorLink™ представляет собой функцию для управления некоторыми инсталлированными на устройство связи (например, телефон, далее – просто «устройство») приложениями с помощью головного устройства.

С помощью этой функции можно управлять только специально разработанными и сертифицированными для этого приложениями. По сообщениям безопасности, управление некоторыми приложениями во время движения возможно только с ограничениями или невозможно (экранные кнопки приложений становятся неактивными).

ВНИМАНИЕ

- Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т.е., например, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).
- Никогда не оставляйте устройство связи лежать в зоне срабатывания подушки безопасности, на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого он может сорваться при резком торможении, ударе или аварии – опасность травмирования. Для безопасного хранения следует использовать вещевые отсеки с крышкой или специальные держатели для мультимедийных устройств » *Руководство по эксплуатации автомобиля, глава Перевозка багажа и вспомогательное оборудование.*

ОСТОРОЖНО

- Приложения MirrorLink™, использующие мобильное соединение для передачи данных, зависят от качества сигнала обеспечиваемого вашим оператором мобильной связи. ŠKODA не несёт ответственности за передаваемые объёмы данных.
- Интенсивное использование функции MirrorLink™ и связанная с этим работа с приложениями (например, GPS, мобильная передача данных, полная подсветка дисплея и т. п.) может привести к разряду аккумулятора соединённого устройства.

Условия соединения

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **1** на стр. 48.

Соединение между устройством и головным устройством с помощью функции MirrorLink™ будет работоспособным при выполнении следующих условий.

- ✓ Зажигание включено.
- ✓ Устройство поддерживает функцию MirrorLink™ и содержит приложения, которые поддерживают эту функцию.
- ✓ Устройство подсоединено к разъёму USB » илл. 17 на стр. 27.

Запуск функции

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **1** на стр. 48.

➤ Нажмите клавишу **[MENU]** → MirrorLink™.

Отобразится список устройств, подсоединённых к разъёму USB.

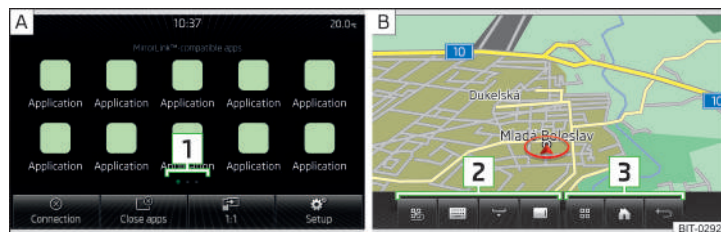
➤ Выберите устройство, поддерживающее функцию MirrorLink™.

Если устройство отсоединяется от USB-кабеля и зажигание не выключается, то при повторном подсоединении оно снова соединяется в головным устройством автоматически.

! Примечание

- Если устройство соединено с помощью функции MirrorLink™, использовать его в качестве USB-аудиоисточника в меню **Носители** нельзя.
- До тех пор, пока используется функция MirrorLink™, дисплей устройства должен быть включён.
- Список доступных устройств и приложений, поддерживающих функцию MirrorLink™, можно найти на сайте SKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

Управление



Илл. 27 Список приложений/Пример работающего приложения

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **1** на стр. 48.

После соединения устройства с головным устройством отображается список доступных приложений » илл. 27 – A.

Если доступно только одно приложение, то оно автоматически запускается после подсоединения устройства.

Экранные кнопки в списке приложений

- ⊗ Разрыв соединения с подсоединённым устройством
- 📄 Открытие списка приложений, работающих в настоящий момент, с возможность завершения их работы
- 📱 Индикация подсоединённого устройства на дисплее
- ⚙️ Настройки MirrorLink™ » стр. 50

➤ Для запуска приложения нажмите соответствующую экранную кнопку приложения.

Количество приложений никоим образом не ограничивается. Если число приложений превышает количество приложений, которое может быть отображено на дисплее, в позиции **1** отображаются символы следующих страниц списка приложений. Следующая страница списка приложений отображается при нажатии изображения на дисплее и перемещении его в сторону.

Экранные кнопки для управления приложением – область **2** » илл. 27

- 📄 Возврат к меню со списком приложений
- 📄 Отображение алфавитно-цифровой клавиатуры головного устройства
- 📄 Отображение экранных кнопок на правой стороне дисплея

 Отображение экранных кнопок в нижней части дисплея

 Скрытие экранных кнопок

В области  отображаются различные экранные кнопки, в зависимости от подсоединённого устройства.

Пример отображаемых кнопок

 Открытие меню с приложениями подсоединённого устройства

 Возврат к главному меню

 Возврат к предыдущему окну

Когда отображение экранных кнопок выключено, на дисплее устройства высвечивается символ . При нажатии правого регулятора  » илл. 1 на стр. 5 экранные кнопки отображаются.

Настройки

 Сначала прочтите и примите к сведению  и  на стр 48.

➤ Нажмите клавишу  → MirrorLink™ → .

Откроется меню настроек функции MirrorLink™.

- **Выбор устройства** – открытие списка доступных устройств
- **Ориентация экрана:** – настройка ориентации изображения на экране устройства¹⁾
 - **Альбомная** – широкоформатное изображение
 - **Книжная** – книжная ориентация изображения
- **Экран перевёрнут** – изображение перевёрнуто на 180°¹⁾
- **Активировать экранную клавиатуру** – включение/выключение алфавитно-цифровой клавиатуры головного устройства¹⁾

Сбой в работе

 Сначала прочтите и примите к сведению  и  на стр 48.

Ограничения или проблемы, связанные с функцией MirrorLink™, отображаются на дисплее головного устройства следующими сообщениями.

¹⁾ Функция отображается только в том случае, если она поддерживается подсоединённым устройством.

Примеры сообщений

Сообщение	Значение
Не было обнаружено какое-либо соединение. Присоедините устройство посредством USB.	Подсоедините к разъёму USB устройство, которое поддерживает функцию MirrorLink™.
По соображениям безопасности приложение недоступно во время движения	Приложение доступно только на неподвижном автомобиле.
Ошибка: приложение	Приложение не поддерживается функцией MirrorLink™.
Функция MirrorLink™-Audio недоступна	На подсоединённом устройстве отсутствует воспроизводимый аудиофайл.
...: соединение MirrorLink™ недоступно	Проверить подсоединение к разъёму USB.
Неудачное соединение. MirrorLink™ не поддерживается устройством.	Функция MirrorLink™ не поддерживается устройством.
Совместимые приложения в устройстве не обнаружены. Возможно, устройство не поддерживает MirrorLink™.	Возможно, что функция MirrorLink™ не поддерживается устройством, или в устройстве нет приложений MirrorLink™.
Соединение прервано	Превышен лимит времени на соединение с устройством. Отсоедините устройство и снова подсоедините его к разъёму USB.
По соображениям безопасности приложение недоступно во время движения. У приложения отсутствует сертификат или сертификат ограничивает использование во время движения.	Приложение доступно только на неподвижном автомобиле, использовать его во время движения запрещено.
Ошибка: приложение несовместимо	Запуск приложения в соответствующем устройстве невозможен.

Сообщение	Значение
По соображениям безопасности приложение недоступно во время движения. Приложение не допущено для использования в этой стране.	Регион, для которого сертифицировано приложение, не соответствует региону эксплуатации. Это приложение доступно только на неподвижном автомобиле.
Мобильное устройство ограничено доступно.	Проверить, соответствуют ли заданные дата и время действительности. Если дата настроена неправильно, приложения доступны только на неподвижном автомобиле.

Системы автомобиля

Настройки автомобиля – клавиша CAR

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Данные поездки	52
Состояние автомобиля	53
Системы ESC и ASR	53
Шины	53
Вспомогательные системы для водителя	53
Парковка и маневрирование	53
Освещение	54
Стеклоочистители	54
Открывание и закрывание	54
Комбинация приборов (многофункциональный дисплей)	55
Настройка времени, даты и единиц измерения	55
Техническое обслуживание	55
Восстановление заводских настроек	55

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 4, Важные указания.

В меню клавиши CAR могут отображаться данные о поездке, а также информация по состоянию автомобиля, и настраиваться некоторые системы автомобиля.

После нажатия клавиши **CAR** на дисплее отображается последняя отображавшаяся функция » стр. 52, *Данные поездки* или » стр. 53, *Состояние автомобиля*.

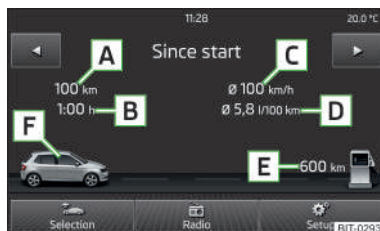
Экранные кнопки » илл. 28 на стр. 52

- Данные поездки/состояние а/м
- / Управление воспроизведением радиостанций/носителей » стр. 16, » стр. 22
- Настройки систем автомобиля

Примечание

- Описание отдельных систем » *Руководство по эксплуатации автомобиля*.
- Настройки систем автомобиля можно производить только при включённом зажигании.

Данные поездки



Илл. 28
Параметры движения

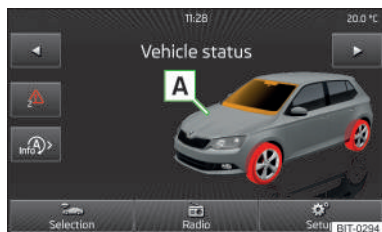
➤ Нажмите клавишу **CAR** →

- **Борткомп.** – индикация данных о поездке
 - *С момента пуска* – данные отдельной поездки
 - *Долговременно* – данные за длительный период
 - *С момента заправки* – данные с момента заправки топливом

Отображаемые данные поездки » илл. 28

- A** Суточный пробег (пробег с начала поездки)
 - B** Время движения
 - C** Средняя скорость
 - D** Средний расход топлива
 - E** Приблизительный запас хода
 - F** Отображение запаса хода (если предположительный запас хода становится меньше 300 км, то изображение автомобиля медленно приближается к символу)
- ◀▶ Переключение между отдельными памятьями

Состояние автомобиля



Илл. 29
Состояние автомобиля

➤ Нажмите клавишу **CAR** → .

- **Состояние а/м** – отображение информации о состоянии автомобиля или информации системы контроля давления воздуха в шинах
 - **Состояние а/м** – отображение информации о состоянии автомобиля
 - **Контр. давл. в шинах** – функция наблюдения за давлением воздуха в шинах
 - **(i) SET** – Сохранение значений контроля давления в шинах

Состояние а/м » илл. 29

- A** Изображение автомобиля (фрагменты автомобиля, изображённые в цвете, указывают на наличие предупреждающих сообщений из этих узлов и агрегатов, после касания изображения автомобиля воспроизводятся текстовые предупреждающие сообщения)
- ✓ / Нет сообщений/предупреждающие сообщения о состоянии автомобиля, количество сообщений (если имеется только одно сообщение, то отображается только текст сообщения)
- Отображение информации о состоянии системы СТАРТ-СТОП
- ◀▶ Переключение между отдельными функциями меню

Системы ESC и ASR

➤ Нажмите клавишу **CAR** → → Система ESC.

- **Вкл.** – включение всех компонентов системы ESC
- **ASR выкл.** – выключение антипробуксовочной системы (ASR)

Шины

➤ Нажмите клавишу **CAR** → → Шины.

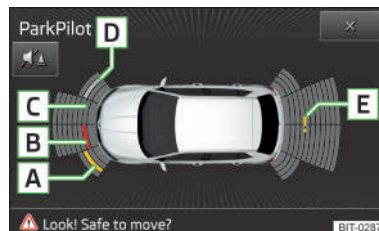
- **Контр. давл. в шинах** – функция наблюдения за давлением воздуха в шинах
 - **(i) SET** – сохранение значений контроля давления в шинах
- **Зимние шины** – настройка ограничения скорости для зимних шин
- **Предупреждение о превыш. скорости** – включение/выключение функции предупреждения о превышении скоростного ограничения для зимних шин
- **Предупреждение при** – настройка значения скорости для предупреждения

Вспомогательные системы для водителя

➤ Нажмите клавишу **CAR** → → **Ассистенты водителя.**

- **Ассистент контроля дистанции спереди** – настройка системы контроля дистанции до движущихся впереди транспортных средств
 - **Вкл.** – включение/выключение вспомогательной системы
 - **Предварительное предупреждение** – включение/выключение предварительного предупреждения
 - **Показ предупреждения о дистанции** – включение/выключение индикации дистанции
- **Распознавание усталости** – включение/выключение системы распознавания усталости

Парковка и маневрирование



Илл. 30
Отображение на дисплее показаний оптического парковочного ассистента

Оптический парковочный ассистент включается после включения передачи заднего хода или после нажатия клавиши с символом в передней панели.

Парковочный ассистент – экранные кнопки и предупреждение о препятствиях » илл. 30

✕ Выключение оптического парковочного ассистента.

⏮/⏭ Включение/выключение акустического парковочного ассистента.

⚠ Отображение указания: **Смотрите на дорогу!**

A Препятствие, ранее распознанное на траектории движения автомобиля за пределами зоны опасности столкновения, отображается жёлтым сегментом

B Препятствие, распознанное в зоне опасности столкновения, показывается на дисплее красным сегментом 🛑 Не продолжайте движение в направлении препятствия!

C Зона без распознанных препятствий показывается прозрачным сегментом

D Препятствие, распознанное в зоне действия датчиков, но за пределами зоны опасности столкновения, отображается белым сегментом

E Сбой в работе системы (препятствия не отображаются)

➤ Нажмите клавишу **CAR** → 🗲 → **Парковка и маневрирование.**

■ **Парковочный ассистент** – настройки парковочного ассистента

■ **Вкл.** – включение/выключение парковочного ассистента

■ **Автоматическое включение** – включение/выключение уменьшенного отображения парковочного ассистента (при движении вперёд)

■ **Громкость спереди** – настройка громкости сигнала распознавания препятствий спереди

■ **Тембр спереди** – настройка тембра сигнала распознавания препятствий спереди

■ **Громкость сзади** – настройка громкости сигнала распознавания препятствий сзади

■ **Тембр сзади** – настройка тембра сигнала распознавания препятствий сзади

■ **Умен. громк. мультим.** – уменьшение громкости воспроизведения аудиосигнала (например, громкости радио) при включенном парковочном ассистенте

Освещение

➤ Нажмите клавишу **CAR** → 🗲 → **Освещение.**

■ **Ассистент освещения** – настройки наружного освещения

■ **Время включения:** – настройка чувствительности датчика освещения к изменению интенсивности освещения окружающего пространства

■ **Рано** – высокая чувствительность

■ **Среднее** – средняя чувствительность

■ **Поздно** – низкая чувствительность

■ **Автоматическое управление освещением при дожде** – включение/выключение автоматического управления освещением при дожде

■ **Дневной режим освещения** – включение/выключение дневного режима освещения

■ **Комф. управл. указателями поворота** – включение/выключение режима комфортного управления указателями поворота

■ **Эстетическая подсветка** – настройка освещения салона

■ **Подсветка приборов/перед. панели** – регулировка яркости подсветки приборов и выключателей

■ **«Функция Coming home/Leaving home»** – настройки функции COMING HOME/LEAVING HOME

■ **Функция Coming home** – настройка продолжительности работы фар после выхода из автомобиля (0-30 секунд, при 0 секунд функция выключена)

■ **Функция Leaving home** – настройка продолжительности света фар после отпирания автомобиля (0-30 секунд, при 0 секунд функция выключена)

Стеклоочистители

➤ Нажмите клавишу **CAR** → 🗲 → **Зеркала и стеклоочистители.**

■ **Стеклоочистители** – настройка стеклоочистителей

■ **Автоматическое вкл. при дожде** – включение/выключение автоматического управления очистителями ветрового стекла при дожде

■ **Автомат. задний стеклоочиститель** – включение/выключение автоматического режима заднего стеклоочистителя

Открытие и закрывание

➤ Нажмите клавишу **CAR** → 🗲 → **Откр. и закр./отпир. и запираение.**

- **Центральный замок** – настройка открывания и закрывания дверей
- **Отпирание дверей** – настройка отпирания дверей
 - **Все двери** – все двери
 - **Отдельн. дверь** – дверь водителя либо, при системе KESSY, дверь водителя или дверь переднего пассажира
 - **Сторона а/м** – двери со стороны водителя либо, при системе KESSY, двери со стороны водителя или со стороны переднего пассажира
- **Автоматическое запираение** – включение/выключение функции автоматического запираения при начале движения
- **Звуковое подтверждение** – включение/выключение акустического сигнала при запираении и отпирании автомобиля с охранной сигнализацией

Комбинация приборов (многофункциональный дисплей)

- Нажмите клавишу **[CAR]** →  → **Комбинация приборов.**

В этом меню можно включить/отключить отображение пунктов меню многофункционального дисплея комбинации приборов, а также обнулить данные бортового компьютера.

- **Текущий расход** – включение/выключение индикации текущего расхода топлива
- **Средний расход** – включение/выключение индикации среднего расхода топлива
- **Время движения** – включение/выключение индикации времени движения
- **Пробег** – включение/выключение индикации пробега
- **Средняя скорость** – включение/выключение индикации средней скорости
- **Цифровое отображение скорости** – включение/выключение индикации текущей скорости
- **Предупреждение о превыш. скорости** – включение/выключение предупреждения о превышении скорости
- **Температура масла** – включение/выключение индикации температуры масла
- **Обнуление данных с момента пуска** – обнуление данных об отдельной поездке на экране устройства и на дисплее комбинации приборов
- **Обнуление данных долговременно** – обнуление данных о поездках за длительное время на экране устройства и на дисплее комбинации приборов

Настройка времени, даты и единиц измерения

- Нажмите клавишу **[CAR]** → **Время и дата.**

Описание настроек времени и даты » [стр. 14.](#)

- Нажмите клавишу **[CAR]** → **Единицы измерения.**

Описание настроек единиц измерения » [стр. 14.](#)

Техническое обслуживание

- Нажмите клавишу **[CAR]** →  → **Техническое обслуживание.**

- **VIN** – отображение VIN.
- **Инспекционный сервис** – количество км/дней до следующего технического обслуживания.
- **Сервис по замене масла** – количество км/дней до следующего обслуживания по замене масла

Восстановление заводских настроек

- Нажмите клавишу **[CAR]** →  → **Заводские настройки.**

Это меню даёт возможность сбросит настройки систем автомобиля на заводские значения.

- **Обнулить все настройки/данные**
 - **Все настройки** – восстановление настроек всех пунктов меню.
- **Обнулить отдельные настройки/данные**
 - **Ассистенты водителя** – восстановление меню **Ассистенты водителя**
 - **Парковка и маневрирование** – восстановление меню **Парковка и маневрирование**
 - **Освещение** – восстановление меню **Освещение**
 - **Зеркала и стеклоочистители** – восстановление меню **Зеркала и стеклоочистители**
 - **Открыв. и закрыв./отпир. и запираение** – восстановление меню **Открыв. и закрыв./отпир. и запираение**
 - **Комбинация приборов** – восстановление меню **Комбинация приборов**

Если выбрать один из вышеназванных пунктов меню, то последует вопрос о том, действительно ли вы хотите вернуть данный параметр к заводской настройке.

- **Отмена** – возврат к меню более высокого уровня
- **Обнулить** – восстановление заводских настроек

Алфавитный указатель

А

Автоматическая очистка ветрового стекла во время дождя	54
Автоматическая очистка заднего стекла	54
Автоматическое запираение	54
Алфавитно-цифровая клавиатура	8
Ассистент контроля дистанции спереди	53
Ассистент освещения при дожде	54
Аудиоисточник	25

Б

Банк метаданных носителя	24
Безопасное извлечение источника сигнала	15

В

Важные указания	4
Ввод кода перед телефонным номером	41
Вводная информация	4
Включение устройства	5
Воспроизведение	
Носители	22
Время	14
Выбор источника	
Изображения	30
Выбор источника аудиосигнала	
Носители	25
Выбор радиостанции	
См. Главное меню	16
Выбор частотного диапазона	
См. Главное меню	16
Выключение устройства	5

Г

Главное меню	
Носители	22
Радио	16
Телефон	32
MirrorLink	49
SMS	46
Головное устройство	
Разрыв соединения	40
Соединение с телефоном	39
Сопряжение с телефоном	35
Громкость	6

Д

Данные поездки	55
Данные поездки	52
Дата	14
Датчик освещённости - включение освещения	54
Дисплей устройства	14
Важные указания	5
Клавиатура	8
Области	7
Техническое обслуживание	5
Управление	7
Дисплей MAXI DOT	
Носители	9
Радио	9
Телефон	11
Управление	8
Дневные ходовые огни	54
Дополнительные раскладки клавиатуры	14
Дополнительный телефон	33
Дорожное вещание (TP)	19

Е

Единицы измерения	14
-------------------------	----

З

Заводские настройки	15, 55
Защита компонентов	4
Звук	12

И

Идентификационный номер автомобиля	55
Изображения	30
Безопасное извлечение источника сигнала	15
Выбор источника	30
Настройки	31
Поддерживаемые форматы файлов	31
Показ	31
Управление	30
Индикатор давления в шинах	53
Источник аудиосигнала	
Радио	16
Источники аудиосигнала	
Носители	22

К

Карта памяти SD	26
Клавиатура	8, 14
Клавиша CAR	52
Комбинация приборов	55
Комплектация автомобиля	4
Комфортное управление указателями поворота	54
Конференц-связь	45

Л

Логотип радиостанции	19
----------------------------	----

М

Меню клавиши CAR	52
------------------------	----

Меню устройства	6
Звук	12
Изображения	30
Настройки устройства	13
Носители	22
Радио	16
Телефон	31
MirrorLink	48

Многофункциональное рулевое колесо	
Носители	9
Радио	9
Телефон	11

Многофункциональный дисплей	55
------------------------------------	----

Н

Набор телефонного номера	41
---------------------------------	----

Настройка систем автомобиля	
Восстановление заводских настроек	55
Вспомогательные системы для водителя	53
Освещение	54
Парковка и маневрирование	53
Стеклоочистители	54
Шины	53

Настройки	13
Восстановление заводских настроек	15
Время и дата	14
Громкость	6
Дисплей устройства	14
Дополнительные раскладки клавиатуры	14
Единицы измерения	14
Звук	12
Изображения	31
Информация о системе	15
Клавиатура	14
Носители	24
Обновление ПО	15
Профиль пользователя	43
Радио	20
Телефон	34
Управление избранным	43
Устройство	12, 13

Язык	13
Bluetooth	15
DAB	20
FM	20
MirrorLink	50

Настройки автомобиля	52
-----------------------------	----

Настройки систем автомобиля	
Многофункциональный дисплей	55
Открывание и закрывание	54
Система ESC	53

Номер телефона	41
-----------------------	----

Номер VIN	55
------------------	----

Носители	22
Аудиоисточник	25
Банк метаданных носителя	24
Безопасное извлечение источника сигнала	15
Воспроизведение	22
Выбор аудиоисточника	25
Главное меню	22
Карта памяти SD	26
Многофункциональное рулевое колесо	9
Настройки	24
Поддерживаемые источники	28
Поддерживаемые форматы файлов	28
Предисловие	22
Просмотр списков	23
Список	23
Требования и ограничения	28
Управление	22
Форматы файлов	28
AUX	27
Bluetooth Audio	26
USB	27

О

Обмен данными с мобильными устройствами	15
Обновление ПО	15
Ограничение скорости для зимних шин	53
Описание устройства	5
Основной телефон	33

Отображение на дисплее	7
Отпирание дверей	54

П

Парковочный ассистент	53
Подрулевой переключатель	9
Подсветка приборов и переключателей	54
Предупреждающие сообщения	53
Приглушение звука	6
Просмотр фотографий	30
Профили Bluetooth	34

Р

Радио	16
Выбор радиостанции	18
Главное меню	16
Дорожное вещание (TP)	19
Логотип станции	19
Многофункциональное рулевое колесо	9
Настройки	20
Настройки DAB	20
Настройки FM	20
Поиск радиостанции	18
Предисловие	16
Сохранение станции	19
Список доступных радиостанций	17
Управление	16
Частотный диапазон	17

Радиостанции	
Логотип	19
См. Главное меню	16

Радиостанция	
Выбор радиостанции	18
Поиск радиостанции	18
Сохранение станции	19

Разъёмы для подключения внешних устройств	
AUX	27
USB	27

Распознавание усталости	53
Регулировка громкости	6

С

Сбои в работе	
Телефон	35
MirrorLink	50
Связь	31
Сенсорный дисплей	5
Сертификат соответствия	4
Система контроля давления в шинах	53
Системы автомобиля	52
Служба информации	41
Соединение устройства	
Другие опции поиска телефона	40
Нет соединённых телефонов	39
Соединён один телефон	39
Соединены два телефона	40
Сопряжение телефона	
Сопряжение телефона с устройством	38
Сопряжение устройства	
Другие опции поиска телефона	37
Нет сопряжённых телефонов	36
Подтверждение сопряжения	38
Сопряжён один телефон	37
Сопряжены два телефона	37
Состояние автомобиля	53
Сохранение станции	19
Списки вызовов	
Списки вызовов	44
Список	
Доступные радиостанции	17
С папками/треками	23
Список телефонных контактов	42
СТАРТ-СТОП	53
Строка состояния	7

Т

Текстовые сообщения	46
Входящие	48
Новые	47
Телефон	31
Быстрый набор телефонного номера	43
Ввод кода перед телефонным номером	41
Ввод телефонного номера	41
Главное меню	32
Дополнительный телефон	33
Конференция	45
Многофункциональное рулевое колесо	11
Набор телефонного номера	41
Настройки	34
Основной телефон	33
Подтверждение сопряжения	38
Профили Bluetooth	34
Разрыв соединения	40
Сбои в работе	35
Служба информации	41
Соединение с головным устройством	39
Соединение – другие опции поиска телефона	40
Соединение – нет соединённых телефонов	39
Соединение – соединён один телефон	39
Соединение – соединены два телефона	40
Сопряжение с головным устройством	35
Сопряжение телефона с головным устройством	38
Сопряжение – другие опции поиска телефона	37
Сопряжение – нет сопряжённых телефонов	36
Сопряжение – сопряжён один телефон	37
Сопряжение – сопряжены два телефона	37
Списки вызовов	44
Текстовые сообщения (SMS)	46
Телефонная книга	42
Телефонное соединение	45
Техпомощь	41

Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств	39
Управление	32
Условия для выполнения сопряжения	36
Функции	44
Телефонная книга	42
Телефонное соединение	45
Техническое обслуживание	55
Техпомощь	41

У

Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств	39
Управление	
Изображения	30
Носители	22
Радио	16
Телефон	32
MirrorLink	49
Управление устройством	7
Дисплей устройства	7
Дисплей MAXI DOT	8
Многофункциональное рулевое колесо	9, 11
Подрулевой переключатель	9
Условия для выполнения сопряжения	36

Ф

Форматы файлов	
Изображения	31
Носители	28
Функции телефона	44

Ц

Цифровое радиовещание	20
------------------------------------	----

Ч

Частотный диапазон	17
См. Главное меню	16

Э

Экран	
См. Дисплей устройства	5
Экран ввода с клавиатурой	8
Экранные кнопки	7

Я

Языковые знаки	14
-----------------------	----

Другие знаки

AM	16
ASR	53
AUX	27

Bluetooth

Видимость	15
Включение/выключение	15
Настройки	15
Обновление	15

Bluetooth-плеер

COMING HOME

DAB

Дополнительные сведения	17
Настройки	20
Радиотекст и презентация изображений DAB	17

DTMF

FM

Настройки	20
-----------	----

LEAVING HOME

MirrorLink

Запуск функции	49
Настройки	50
Обмен данными	15
Сбои в работе	50
Управление	49
Условия соединения	49

SMS

Входящее	48
Новое	47
Управление	46

TP (дорожное вещание)

USB

ŠKODA AUTO a.s. постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о внешнем виде автомобиля, мощности, габаритах, массе, стандартах и функциях автомобиля приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение, возможно, будет устанавливаться позднее или только для определённых рынков (подробности можно узнать на дилерских предприятиях ŠKODA). Приведённые в настоящем руководстве данные, рисунки и описания не могут быть основанием для предъявления каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA AUTO a.s. запрещены.

Все авторские права принадлежат ŠKODA AUTO a.s..

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2014

www.skoda-auto.com

Bolero: Fabia
Infotainment rusky 08.2014
S00.5614.30.75
6V0012775EA



6V0012775EA